

Cooper avaruudessa; 4. kierros menossa

Haitin presidentin Duvalierin odotetaan tänään luopuvan vallasta ja poistuvan maasta

Salaperäinen 8:n lentopaikan varaaminen Pariisiin lentävään koneeseen vahvistanut olettamuksia, joiden mukaan Duvalier poistuu Haitista

WASHINGTON — Yhdysvaltain viralliselta taholta on suoritettu tutkimuksia p:n lentopaikkojen varaamisesta kahdeksalle haitilaiselle, joten tiedot osoittautuivat siltä osin paikkansa pitviksi. Washingtonin viralliselta taholta varoitettiin kuitenkin siltä mahdollisuudesta, ettei Haitin presidentti luopuisikaan vallasta eikä poistuisi maasta.

Virallisella amerikkalaisella taholla oli tänään aamuna kuitenkin melkoisen optimistisia, että Duvalier luopuu vallasta ja poistuu Haitista koska hänen perustasallinen presidenttikautensa päättyy tänään.

Viikko sitten Haitin viranomaiset olivat pyytäneet laskeutumis-lupaa Curacaon, Haitin hallituksen koneelle, jossa ilmoituksen mukaan tulisi olemaan kahdeksan matkustajaa. Hollannin viranomaiset myönsivät laskeutumisluvan mutta kone ei ole kuitenkaan vielä saapunut Curacaon. Hollantilaisten taholta varmistettiin, että Curacaosta New Yorkin kautta Pariisiin lentävään KLM:n koneeseen on varattu kahdeksan paikkaa nimillä ilmoittamattomille haitilaisille.

Jos Duvalier poistuu tänään Haitista niin hän lähtee melkein samalla hetkellä kun Amerikan valtioiden välisen liiton OAS:n erikoiskomitea saapuu sinne su-

Timesin edustajia työväen juhille

HELSINKI (SS) — Kansanvallan juhlan juhlatuokkunnalle ilmoitettiin lauantaina, että Lontoon Times-lehdessä on uutisen mukaan tulee Sos-dem. Puolueen puheenjohtajan Väinö Tannerin esiintyminen Tampereen helatorstain juhlassa herättämään siinä määrin kansainvälistäkin mielenkiintoa, että Times lähettää ryhmän toimittajia seuraamaan juhlan kulkua ja tri Tannerin "testamenttia" Suomen työväenliikkeelle. Lontoon Times on eräs maailman laajimmalle levinneitä ja arvokkaampia sanomalehtiä.

Lyhyesti kerrottuja uutistapahtumia

WASHINGTON — Lentokoneiden emälaiva USS Kearsarge ja kuusi hävittäjää ovat asemapaikoillaan Midway-saaren läheisyydessä, jossa alukset toimivat Gordon Cooperin tänään aloittaman avaruulennon pelastuslaivastona. Cooperin laskeutua laskeutuvan Midway-saaren läheisyyteen matkattuaan 22 kierrosta maapallon ympäri.

LONTOO — Tänne kokoontuneet rautatieläiset päättivät peruuttaa koko maan käsittävän kolmipäiväisen lakkonsa, jonka oli määrä alkaa eilen. Yksimielisen päätöksen toukok. 14—16 päiväsi suunnitellun lakon lopettamisesta teki rautatieläisten ammattiliiton 24-jäseninen toimeenpaneva valiokunta.

UNITED NATIONS, YK. — Kongossa olevat YK:n joukot, joita nykyään on 12,500 miestä, vähennetään ennen heinäkuun 1 päivää 7,400 mieheen ja tämän vuoden loppuun 6,700 mieheen. Ruotsin puolustusministeri ilmoitti Tukholmasta, että Ruotsin Kongon pataljoona toukokuun loppussa lisääntyy lähes 600 mieheen. Tämän lisäksi Ruotsilla on 331 miestä ns. Kongon teknikkoryhmin palveluksessa.

PARISI — Televisiokuvia välitettiin Telstar II:n kautta USA:sta Ranskaan ja ne vastaanotettiin Pleumer-Begoun asemalla Bretagnessa, ilmoitettiin virallisesti Pariisista. Kuvien taso oli ollut hyvä. Ne käsittivät kuuden minuutin mustavalkoisen filmin ja koikeita väritelevisiolla.

LONTOO — Työväenpuolue on voittanut lisää paikkoja kunnallisvaaleissa, jotka alkoivat Englannissa viime viikon alussa. Lauantaina puolue voitti konservatiivien johtosaman kymmenessä kaupunginvaltuustossa ja sai yhteensä 150 lisäpaikkaa tory-puolueen menettäessä 132 paikkaa. Liberaalit voittivat 48 uutta paikkaa ja riippumattomat menettivät 56 paikkaa.

HELSINKI — Suomen hallitus ryhtyy tutkimaan mahdollisuuksia EFTA-maiden tekemien päätösten soveltamiseksi FIN-EFTAN puitteissa, sanoi Suomen hallituksen edustaja lauantaina pidetyssä Suomen ja EFTAn välisessä yhteisneuvoston kokouksessa Lissabonissa. Tehty päätös koskee tullilennusohjelman kiirehtimistä siten, että teollisuustullit poistetaan kokonaan vuoden 1966 loppuun mennessä. Kokouksessa sovittiin, että seuraava ministeritason kokous pidetään syyskuussa Helsingissä.

WASHINGTON — NASA on pyytänyt teollisuudelta ehdotuksia tukikohdaksi, jollainen voitaisiin perustaa kuuhun. Tieteellisen tukikohdan kuussa ja suuri maapalloa kiertävälle radalle perustettava tieteellinen tutkimusasema ovat toistaiseksi vaihtoehtoisia suunnitelmia, joiden vuoro tulee kuun pinnalle tapahtuneen laskeutuksen jälkeen.

SACRAMENTO — Amerikan Viini-instituutti ennustaa Californian viininviljelijöille ennätysaasia kesäkuun 30. päivänä 1963 päättäväksi satovuodeksi. Edellisen satovuoden sadon arvo oli 149,5 miljoonaa dollaria. Kulmassa olevan satovuoden sadon arvo arvioidaan 168,5 miljoonaksi dollariksi.

UNITED NATIONS, N. Y. — Viisi YK:n jäsenvaltiota — Bolivia, Kuuba, Unkari, Paraguay ja Yhdistynyt Arabitasavalta suostui kiireellisesti rästissä olleeseen jäsenmaksunsa koska ne olisivat muuten menettäneet äänestysoikeutensa.

WASHINGTON — Atomienergiakomissio ja puolustusvirasto antoivat maanantaina yhteisen ilmoituksen, jossa peruitettiin kolmen ydinvoimalan rakentaminen Nevadan koalueella. Nämä kolme ydinrajajäätystä oli määrä suorittaa vielä kuluvaan kuun aikana. Perustus tuli sen jälkeen kun Moskovan radio tiedotti, että jos USA aloittaa uuden koeasjan niin NL seuraa esimerkkinä. Perustusilmoituksessa ei kuitenkaan mainittu mitään Moskovan ilmoituksista.

L. Gordon Cooperin avaruuskapseli Faith VII kiittää avaruudessa 17,444 mailin tuntinopeudella. — Kierros maapallon ympäri kestää noin 88.7 minuuttia. — Lentokorkeus vaihtelee noin 100—166 mailiin. — Kaikki hyvin tähän asti.

CAPE CANAVERAL, 15. 5. — 36-vuotiaan US. ilmavoimien majurin L. Gordon Cooper Jr:n avaruuteen lähettäminen tapahtui tänä aamuna kello 8.04 (EST). Cooperin avaruuskapselin Faith VII:n avaruuteen ampumisen hetkellä sään ilmoitettiin olleen hyvän ja kaikki sujui suunnitelmien mukaisesti.

Kello 10 aikaan kertoivat tiedot, että kapselin sisällä vallitseva lämpötila oli kohonnut 118 asteeseen ja astronautin puvun sisällä noussut 100 asteeseen. Myöhemmin ilmoitettiin vastaavien lämpötilojen olleen 100 ja 58 astetta. Tässä vaiheessa harkittiin lennon mahdollista lopettamista. Astronautti Cooper ilmoitti kuitenkin lämpötilan siedettäväksi. Yhden kierroksen päätyttyä Cooperille annettiin määräys jatkaa lentoa enää 7 kierrosta.

Kello 11.37 eli 2 tuntia ja 37 minuuttia Cooperin avaruuteen lähettämisen jälkeen, ilmoitti eversti Powers, että lämpötila kapselissa on vaihdellut 100—118 asteeseen, vaikkakaan sitä ei pidetä absoluuttisen varmana, koska astronautti vakuutti olonsa olevan OK. Eversti Powers johtaa Mercury-kontrolliasemalta Cooperin avaruulentoa. Edellä mainittuun aikaan mennessä Cooperin happivarastosta oli jäljellä vielä 92 prosenttia. Samoin polttoaine tilanteen ilmoitettiin olleen hyvän. Astronautti Cooperin fyysisen tilan ilmoittivat lääkärit hyväksi. Hänen sydämensä toiminta ja hengitys oli normaali.

Kello 1. astronautti Cooper oli kiertänyt maapallon kahdesti ja aloitti kolmannen kierroksensa sanomalla "Roger", mikä astronautin käyttämän sanaston mukaan merkitsee — hyvä. Lehtemme painoon mennessä Cooper on aloittanut kolmannen kierroksensa maapallon ympäri, joten emme voi tämän päivän Raivaajaan saada enää tapahtumia lennon seuraavista vaiheista. Kolmannen kierroksen päätyttyä päätetään, että lentäkö astronautti enemmän kuin seitsemän kierrosta. Jos päätös on myönteinen niin seuraava kohde on 17 kierrosta ja jos lento sen jälkeen sujuu suunnitelmien mukaisesti niin silloin Cooperin lopullisena kohteena on 22 kierrosta.

Suomen uutisia

(Suomi-Seura)

Heinäajen tulvat peittivät 1500 hehtaaria peltoja ja niittyjä

Noin 1,500 hehtaaria peltoja ja niittyjä peittävät Seinäjoen ja Kyröjoen tulvavedet tänä kesänä aalleen. Vapun tienoon saaneet nostivat jälleen veden korkeutta, joka oli jo laskusuunnassa. Pahimmillaan tulvat kuitenkin olivat viime kuun lopulla eikä niistä näytä vielääkään päästään. Etelä-Pohjanmaan tasanگون okien vedet virtaavat hitaasti ja riittien latvoilta tulee yhä kevätesä. Toukokuun viivästyvät venneillä pelloilla, koska outa sulaa hitaasti kylmän veden alla.

Vuonna 1928 oli Seinäjoen laaksoa suuren tulva, kertovat muistut. Silloin oli valtava lumitalvi ja metsissä oli sitä toista metriä. Tulva alkoi toukokuun alkupäivinä ja peitti lakeuksilla maata alleen noin 3,000 hehtaaria. Vuosien 1953 ja 1956 tulvien aikana vesi ulottui lähelle joen keskusta. Näinä vuosina vesi peitti noin 2,000 ha:n alueen. Syvimmissä kohdissa oli vettä jopa parisen metriä.

Viime talven työttömyys ankarin kolmeen vuoteen

Työttömyys laskettelle parhaimmillaan jyrkkää alamäkeä. Kulkulaitosten ministeriön mukaan voittoa toukokuun alusta antaa tällä jo ka toiselle hakijalle.

Tilastojen valossa tilanne paraneee nopeasti. Niinpä huhtikuun puolivälissä toukokuun alkuun työttömyys väheni yli kuudellatuhannella.

Tämä talvikausi oli ankarin kolmeen vuoteen. Työllisyyskomitea arvioi tammi-huhtikuussa tarvittavan sijoittaa työhön 240,000 henkeä, joskin todellinen luku jai 225,000 tuntuamaan.

Työllisyyden huipun otaksuttiin osuvan tälläkin kertaa maaliskuun alkuun, mutta tilanne pysyi kireänä helmikuun puolivälistä huhtikuun alkuun saakka.

Neuvostoliiton naisvaltuuskunnan vierailu

Suomessa vieraileva neuvoston naisten valtuustokunta kävi ensimmäisenä varsinaisena vierailupäivänään keskiviikkona 8. 5. mm. eduskuntatalossa, missä puhe-mies ja rouva Kleemolalla oli vastaanotto heidän kunniaksaan. Illalla tarjosi pääministeri Karjalainen illalliset Kesärannassa.

Presidentti Tito vierailulle Suomeen

BELGRAD — Jugoslavian presidentti Josip Broz Tito on ottanut tyydytyksellä vastaan presidentti Urho Kekkosen hänelle osoittaman kutsun vierailulla Suomessa. Valtiovierailua koskevasa virallisessa tiedonannossa todetaan kuitenkin, että vierailun ajankohdasta sovitaan myöhemmin.

Presidentti Urho Kekkosen Jugoslavian vierailusta annettiin keskiviikkona 8. 5. virallinen komunique. Siinä todetaan mm., että presidentti kohdistivat keskusteluissaan erityistä huomiota kauppa- ja taloudellisiin suhteisiin liittyviin seikkoihin. Presidentit totesivat mm., että on olemassa edellytyksiä ja yhteistä kiinnostusta myös tieteellisen ja teknillisen yhteistyön laajentamiseen.

USA:n estettävä kommunistien kaappaus Haitissa

WASHINGTON — Senaattori J. William Fulbright, joka toimii senaatin ulkoasiainvaliokunnan puheenjohtajana, sanoi henkilökohtaisesti suosivansa Yhdysvaltain sotilaallista sekaantumista Haitin tilanteeseen, jolla estettäisiin kommunistien vallankaappaus Haitissa.

Fulbright (d.-Ark.) arvosteli myös Amerikan valtioiden välis-tä liittoa OAS:ssä, ettei "se ole toiminut tarpeeksi tehokkaasti" Haitin kriisissä. Senaattori Fulbright antoi lausuntonsa sen jälkeen kun hän oli 90-minuutin ajan neuvotellut Haitin tilanteesta alivaltiosihteeri George W. Ballin kanssa. Fulbright sanoi il-maaseensa ainoastaan oman mielipiteensä.

Intiaanien temppelikaupungis-ta Tikalista, jossa tällä hetkellä arkeologit suorittavat kaivaustöitä, löydettiin yli 1,000 vuotta vanhoja bakteereja haudoista. Bakteerit saatiin erikoismenetelmällä uudelleen elämään. Niitä kasvatetaan ja tutkitaan laboratoriossa. Tiedemiehet toivovat saavansa vihdoinkin selvittää, mikä kulkutauti on tuhonnut tuhat vuotta sitten kukoistaneen maya-kansan kulttuurin.

JFK kiitti USA:n ammatillisten järjestöjen työtä

WASHINGTON — Yhdysvalat on suuressa kiitollisuudentellassa vapaille ammattiyhdistyksilleen niistä suurista sosiaalisista ja taloudellisista edistysaskeleista, joita on tehty viimeksi kuuneiden kolmen vuosikymmenen aikana, sanoo presidentti Kennedy.

Koneen käyttäjien kansainvälisen liiton 75-vuotisjuhlassa pitämässään puheessa presidentti sanoi:

"Vapaa, aktiivinen ja edistyskellinen ammattiyhdistysliike merkitsee vapaata, aktiivista ja edistyskellistä kansakuntaa, ja olen ylpeä saadessani olla juuri sellaisen kansakunnan presidentti."

"En tiedä toista voimaa, joka näinä 30 vuotena olisi enemmän myötävaikuttanut, ei ainoastaan oman jäsenistönä, eikä ainoastaan ammattiyhdistyksen, vaan koko maamme hyvinvointiin", presidentti sanoi.

"Sillä tosiasia on, että kaikki ne asiat, joita me nyt pidämme uunpostaan lankeavina, että kaikki se edistys, joka viimeksi kuluneina 30 vuotena on tapahtunut ja lakikirjoihin kirjoitettu ja jota yhteiskuntamme kaikki ryhmät nyt pitävät Amerikan henkiseen perintöön kuuluvana, on saavutettu askel askeleelta taistellen", presidentti sanoi. Yhdysvaltain ammattiyhdistykset ovat kulkenet tämän taistelun kärkeä, hän sanoi.

Pres. Kekkonen Unkarissa

BUDAPEST — Presidentti Tinton erikoiskone toi sunnuntaina presidentti ja rouva Kekkosen kolmen päivän viralliselle vierailulle Unkariin. Budapestin lentokentällä olivat presidenttiparia vastaanottamassa presidentti Istvan Dobi puolisoineen, muita valtion ja Budapestin kaupungin edustajia, Unkarin-Suomen suurlähettiläs Kurtan sekä Suomen Unkarissa oleva suurlähettiläs Reino Palas, molemmat puolisoineen.

Presidentti Kekkosen astuttua koneesta häntä tervehti presidentti Dobi. Kansallislaulujen jälkeen Unkarin presidentti toivoi ti lyhyessä puheessaan Suomen presidenttiparin tervetulleeksi Unkariin.

Avustuksen suuruutta koskeva kiista aiheutti kestävämmän tilanteen tuhansille chicagolaisille

SPRINGFIELD, Ill. — Illinoisin viranomaiset pitivät kuvernööri Kernerin johdolla maanantaina ylimääräisen hätätilakokouksen, jossa he esittivät vetoamuksen Illinoisin valtion lainlaajituskunnalle, että lainlaajitus myöntäisivät kiireellisesti määrärahoja hädänalaiseen auttamiseksi. Po. määrärahan jäädyttäminen on aiheuttanut kestävämmän tilanteen tuhansien Chicagon asukkaiden keskuudessa, jotka voivat hankkia itselleen elintarvikkeita ainoastaan valtiolta saamiensa avustusrahojen turvin.

Välittömästi kokouksen jälkeen Illinoisin julkisen avun komitea ryhtyi sovintoon pyrkivään toimenpiteeseen auttaakseen lainlaajitajakunnassa syntyneitä jarrutustilannetta, jolla hädänalaisten saamien avustusshekkien maksaminen on ollut pysähdyksissä. Kymmenien kuorma-autojen käsittävää autokolonna, minkä lastina oli liittohallituksen varastoista tuotuja elintarvikkeita — jauhoja, leipää, papuja, riisiä, kuivamaista, lihaa, voita, juustoa ja muita elintarvikkeita, ryhtyi kuljettamaan niitä Chicagon alueella oleviin 30. jakelukeskukseen. Eilen kello 9 aamulla aloitettiin elintarvikkeiden jakelu puutteellaisille toimitettuja eriautokortteja vastaan.

Illinoisin lainlaajitajakunnassa tapahtunut avustusrahan myöntämisen lykkäytyminen on

Neekerijohtajat vaativat valtionpoliisien poistamista lupaavat luopua mellakoista

"Haluamme kuvernööri Wallacen poistavan valtionpoliisit ja jättävän järjestyksen ylläpidon Birminghamin poliiseille, joihin luotamme", sanoi neekeripastori Shuttlesworth

BIRMINGHAM, Alabama — Birminghamin neekerijohtajat vaativat valtionpoliisien poistamista Birminghamista ja syyttivät samalla kuvernööri George W. Wallacea rotuerottelun poistamisesta solmitun sopimuksen rikkomisesta. 41-vuoden ikäinen neekeripastori Fred L. Shuttlesworth syytti myös valtionpoliiseja epäinhimillisestä kohtelusta.

Neekeripastori antoi lausuntonsa välittömästi sen jälkeen kun kuvernööri Wallace oli lähettänyt toisen sähkönsä presidentti Kennedylle, jossa hän esitti vastalauseensa Alabamaan lähetetyistä liittovaltion joukoista. "Oliisi eduksi koko Birminghamille ja kaupungissa vallitsevalle tilanteelle, jos valtionpoliisit poistuisivat kaupungista jo tänä iltana", sanoi pastori Shuttlesworth tiistaina antamassaan haastattelussa. "Lupaani, että mielenosoitukset loppuvat ja neekerien taholta ei tule esiintymään mitään uusia mellakoita ja

NLn Tyynen meren kokeet enteilee avaruuslentoja?

MOSKOVA — Uusi sarja Neuvostoliiton suorittamia rakettikokeita, jotka järjestetään Tyynenmeren alueella ja jotka pitäisi aloittaa tänään, tähtää avaruuden tarkempaan tutkimiseen. Kokeiden odotetaan kestävän kahden kuukauden ajan. Nyt alkavien tapaiset kokeet ovat usein enteilleet Neuvostoliiton miehitettyjä avaruuslentoja.

Cape Canaveralista ilmoitettiin, ettei Neuvostoliiton rakettikokeet vaikuta astronautti Gordon Cooperin avaruuslento.

Nasser Titon luona

BRIONI, JUGOSLAVIA — Yhdistyneen Arabitasavallan presidentti Gamal Abdel Nasser saapui sunnuntaina Brionin saarelle huvipurrellaan El Horreyalla neuvotellakseen neljän päivän ajan presidentti Titon kanssa.

Titon ja Nasserin välinen kokous on neljästoista näiden kahden liittoutumattomien maiden johtajien välillä Arabimaailman tapahtumat, Jugoslavian ja Neuvostoliiton parantuneet suhteet sekä suuret maailmanpoliittikan kysymykset tulevat esille valtiomiesten keskusteluissa.

Avustuksen suuruutta koskeva kiista aiheutti kestävämmän tilanteen tuhansille chicagolaisille

johtunut kiistasta, mikä koskee avustusten suuruuden ylärajaa. Kuvernööri Otto Kerner pyysi lainlaajitajia välittömästi myöntämään kesä- ja heinäkuuta varten avustusrahoja, jonka jälkeen he voisivat käsitellä avustusten enimmäismääräkysymystä.

Paikalliset autotyöläisten ammattijärjestöjen osastot olivat järjestäneet tehtaiden porttien läheisyyteen elintarvikkeiden vastaanottoa paikkoja. Chicago White Sox-seura päästi maanantai-iltana Los Angeles-seuraa vastaan pelattuun peliin katsojia, jotka toivat pääsymaksun asemasta (\$1.50) elintarvikkeita, mikä lahjoitettiin puutteellaisille.

Elämä kaupungissamme palautuu normaaliin uomiinsa", tähdensi edellä mainittu neekeripastori, joka johtaa Birminghamissa väri-tilien käynnä taistelua rotuerottelun lopettamiseksi.

NL estää viiden US. diplomaatin paluun Moskovaan

Moskova — Neuvostoliiton ulkoministeriö julkisti maanantaina viisi amerikkalaista ja seitsemän englantilaista diplomaattioikeuksia nauttivaa henkilöä "personae non-grata", mikä merkitsee, ettei heidän läsnäoloaan pidetä suotavana Neuvostoliitossa. Po-olevien henkilöiden julistaminen "ei suosituiksi" liittyy Moskovassa juuri päättyneeseen vakoilijaoikeudenkäyntiin, jossa eräs englantilainen liikemies tuomittiin vankeusrangaistukseen ja siihen osallistunut venäläinen ammuttavaksi.

Englannin ja Yhdysvaltain suurlähetystöjen yhteinen edustaja sanoi, ettei hän hyväksy NL:n esittämää syytettä. Ainoastaan yksi, neuvostoviranomaisten syyttämästä amerikkalaisesta diplomaatista kuuluu edelleen USAn Moskovan suurlähetystöön henkilöikuntaan. Hän on kuitenkin parhailaan kotilomalla Yhdysvalloissa ja tilanne näyttää siltä, ettei hän voi palata takaisin virka-paikalleen Moskovaan.

LONTOO — Englannin viranomaiset ovat vanginneet 39 vuoden ikäisen italialaisen tiedemiehen, jota syytetään Neuvostoliiton vakoilijaksi.

HOUSTON — Saarnaaja Billy Graham on Texasin republikaanisissa piireissä havaittu käyttökelpoiseksi myös poliitikassa ja häntä onkin ehdotettu republikaanien presidenttiehdokkaaksi ensi vuoden vaaleissa.

BONN — Länsi-Saksan tullivartijat saavat tänä vuonna happilaitteet, jottei heidän terveytensä kärsi raja-aseman jatkuvasta autojen pakokaasusta.

RAIVAAJA • THE PIONEER

TOIMITTAJAT:
Akseli Mattson, Erik Minkkinen, Lempi Ikävalko-Toivola
Puh. Diamond 3-3822

SAVELE SYRJÄLÄ, Manager

Tilaukshinnat Yhdysvalloissa ja Kanadassa:
Vuosikerta \$12.00 — Puoli vuotta \$7.00 — Kolme kk. \$4.00
Suomeen: Vuosikerta \$14.00 — 6 kk. \$8.00
Single Copies 10c

Second class postage paid at Fitchburg, Massachusetts
Published Monday, Wednesday and Friday except on
holidays, by the Raivaaja Publishing Company,
48 Wallace Avenue, Fitchburg, Massachusetts



OUR POLICY
"The purpose of the Association shall be to help preserve the ideals and traditions of our country, the United States of America, to revere its laws and inspire others to respect and obey them, and in all ways to aid in making this country greater and better."

Läskitynnrypolitiikkaa puolustustöissä

Maan puolustus tarvitsee paljon aseita edellämaita tarkoitusta varten, mutta mennäänkö sillä alalla liiallisuusiin, on asia joka on alkanut askarrella yhden ja toisen mielessä.

Wisconsinlainen kongressin edustajahuoneen jäsen, demokraattinen Robert W. Kastenmeier, joka on näitä asioita huolellisesti tutkinut, sanoo puolustusohjelmassa harjoitettavan suorastaan läskitynnrypolitiikkaa. Toisin sanoen, aseistusta lisätään paljon enemmän kuin olisi tarpeellista.

Mr. Kastenmeier ei vastusta tehokkaan puolustuksen luomista, mutta siinä hänen mielestään ylitetään kohtuuden raja, jolla tuhlataan kansan varoja enemmän kuin on tarpeellista.

Puolustaessaan kantaansa hän mainitsee, että Neuvostoliitossa on vain 140 sellaista kaupunkia joiden asukasluku ylittää 100,000. Meidän yhdeksässä Polaris-vedenalaissa on 144 kaukoammuslaitetta, joilla jokaisella voidaan ammuskella Neuvostoliiton kaupunkien. Nykyisin on rakenteilla ja suunnittelun alaisena 32 vedenalaista, jotka maksavat Amerikan kansalle monta miljoonaa dollaria.

Meillä myös on 30 maanlaisissa paikoissa "minute-men" kaukoammuslaitteita, jotka voidaan asettaa käyttöön muutaman minuutin sisällä, huomauttaa Mr. kongressimies lausunnossaan. Muutaman kuukauden kuluessa meillä on niitä 150 ja muutaman vuoden kuluessa niitä on lähelle tuhatta.

Kun meidän Polaris- ja minutemen ohjelma on toteutettu, niiden iskemiskyky on 1,600 megatonnia, mikä on seitsemän tonnia TNT: voimaa jokaista Neuvostoliiton miestä, naista ja lasta kohden. Kun vain muutamat atomivoimalla toimiva kaukoammus voi tuhota kymmeniä miljoonia ihmisiä, niin huomataan, että meillä on enemmän kuin tarpeeksi edellämaita aseistuksia. Tämän lisäksi meillä on, Mr. Kastenmeier jatkaa, Atlas-ohjuksia, Titan-ohjuksia, pikään matkan pommituskoneita ja muita tähän alaan kuuluvia varusteita.

Jos me todella haluamme vapauttaa ihmiskunnan, meidän näillä varoilla tulisi poistaa puute ja kurjuus ihmisten keskuudesta. Tällaisia ihmisiä on enemmän kuin puolet maailman asukkaista keskuudessa. Me voimme antaa paremman koulutuksen lapsillemme ja kunnallisen terveyshuollon vanhuksillemme. Vähentämällä puolustusmenoja voidaan suorittaa edellämaita tehtävät ja alentaa veroja sekä saattaa hallituksen budjetti tasapainoon.

Mr. Kastenmeier sanoo hänen valtionsa toisen senaattorin, William Proxmieren olevan myös hänen kannallaan, mutta korjausta asiassa ei ole saatavissa, sillä puolustusmenot kuuluvat maamme historian suurimman läskitynnrypolitiikkaan. Valtioitten välinen kilpailu läskitynnrypolitiikan tuloksesta luo sellaisen painostuksen kunkin valtion kognessimiehiin, etteivät he voi sitä kestää ja näin ollen tuhlauksen puolustusohjelman kohdalla jatkuu.

Kaikesta tästä huolimatta puolustusministeri on huomauttanut, ollessaan House Armed Services komitean kuulusteltavana, ettei meillä ole toivoa tehokkaasta puolustuksesta mahdollista Neuvostoliiton hyökäystä vastaan. Näin ollen siis vaihtoehtona tarvitsemme asevarustelukontrollia koskevan sopimuksen.

Läskitynnrypolitiikka ei ole mikään eilisen päivän tuote, vaan sen "perinteet" menevät kauaksi menneisyyteen. Ennen aikaa läskitynnrypolitiikan ansiosta rakenneltiin pieniin maalaiskyläin suuria kivitaloja postikontoreita varten. Samoin jokainen kongressimies halusi vaalipiirinsä erikoistensa kärkeä palkkioita hänelle osoitetusta kannatuksesta vaali-ympäristöinä.

Maanpuolustus on niin suuri ja kauaskantoinen toiminto, ettei sitä tavallinen kansalainen voi käsittää eikä ratkaista. Siksi se on asetettava luottamus niiden puolueen, jotka ovat näitä asioita paljon lähempänä kuin tavallinen kadunnies on. Senpä vuoksi tulisi kansanedustajien käsittää se suuri vastuunalaisuus, mikä on annettu, kun he on valittu edustamaan kansaa, sekä toimittava sen mukaisesti.

Onnettomuudeksi edellämaita vastuunalaisuus usein unohtetaan. Sen poistamiseksi äänestäjien tulisi jatkuvasti olla valveilla ja seurata vaalipiirinsä edustajien toimintaa kongressissa ynnä muissa kansaa edustavissa laitoksissa. Äänioikeuden käyttäminen on jokaisen kansalaisen perusvelvollisuus, mutta se yksinään ei riitä nykyisenä oman edun tavoittelun aikana. Äänestäjän on oltava selvillä siitä, miten edustaja täyttää hänelle uskotun tehtävän.

Joka tekee työtä hän on hyödyllinen yhteiskunnalle, vaikka hänen työnsä ei hyödyttäisikään häntä itseään.

Jos menetämme alaiemme silmissä arvonnannon, on syytä muuttaa paikkaa.

EERO A. PULLI:

Päivä jolloin pankit suljettiin USA:ssa

Yli 7 miljoonan painoksena leviävässä LOOK-viikkolehdeksi julkaistiin hiljattain kiintoisa reportaasi historiallisista tapahtumista 30 v. sitten. Vaikka meikäläinen lukija tietenkin voi vetää niistä suurestikin erilaisia johtopäätöksiä, olen kirjoituksen, sen harvinaisuuden — ja myös sen taitavan reportaasitekniikan — vuoksi, hieman lyhentäen, suomen-tanut, kirjoittajan Miss Caroline Birdin henkilökohtaisella luvalla.

(Jatkoo)

II.

Washingtonin valtion Blaines-kaupunki laski liki kymmenkunta, puolia "nikkeleitä", kun taas Tenino, Wash. lopullisesti myi niin paljon puusta tehtyjä lantteja muistoesineinä, että se niillä varoilla osti itselleen rakennuksen, jonka oli omistanut romahdukseen joutunut pankki. Pankit tarvitsivat aikaa asiainsa selvitykseen, mutta eivät rohjenneet sita avoimesti vaatia. Niinpä esim. Louisianan kuvernööri O. K. Allen myönsi eräälle ahdinkoon joutuneelle New Orleansin pankille yhden päivän hengähdystauon julistamalla helmikuun 4 päivän, 1933, juhlapäiväksi sen muistoksi, että oli kulunut 16 vuotta siitä, kun Saksan ja Yhdysvaltain diplomaattiset suhteet katkaistiin. St. Valentinin päivänä Michiganin kuvernööri julisti pankkien juhlapäivän, omistamatta sitä millekään muulle kuin välttämättömyydelle. Kolmen seuraavan viikon kuluessa puolet maan valtioista seurasi esimerkkiä — ja raha katosi näyttäen, miltä Federal Reserve Pankin uutta rahaa laskettiin liikkeeseen miljoonan dollarin arvosta, ja sen kahmaisivat "hoortajat". Enemmän kuin miljoona dollaria kullassa oli jo häipynyt näkyvistä.

Eräät sanovat, että Roosevelt tahallisesti suunnitteli kriisiä presidentiksi vannomisensa yhteyteen. Pankkien tilausta oviaan presidentti Herbert Hoover pyysi seuraajansa antamaan lupauksen "terveistä rahasta." Roosevelt keltäytyi. Epätoivoisina päivinä monet huomautti amerikkalaiset pyytämällä pyysivät häntä julkisesti sanomaan jotakin, mitä tahansa. Hän vastasi poistamalla olevansa huolissaan vasta sitten kun huoli olisi hänen. Tahallisesti tai ei, manööveri saattoi hänet näyttämään pelastajalta.

Virkaansa astunut Roosevelt päätti pitää päiväkirjaa. Tämä päätös piti kutinsa vain kahden päivän ajan — sunnuntaina maalisk. 5 ja sitä seuraneena maanantaina. Talon kokon pitämää päiväkirjaa lukuunottamatta nämä kahden päivän merkinnät näyttyvätkin olevan ainoat viralliset merkinnät siitä, mitä tapahtui Valkoisessa Talossa tuon ensimmäisen viikonlopun aikana. Joka ainoa toisista tuossa talossa oli vielä liian uusi ja liaksi sekaisin merkitäkseen jotakin muistiin vastaisen varalle.

Maanantaiamuna, jolloin "raha pysähtyi", presidentti nautti aamiaisensa vuoteellaan ja luki mitä sanomalehdissä sanottiin hänen toimenpiteistään pankkien "juhlapäivästä" ja kulta-embargoista (yksityisen kullaan hallussapidon kieltä), jotka hän oli julistanut 7 tuntia aikaisemmin. Kello 10 hän oli senaatin istuntosalissa osallistuen hänen yleisen syyttäjän, Montanan senaattori Thomas J. Walshin hautajaismenoihin. Niiden jälkeen kongressimiehet tunteksivat hänen ympärillään vakuuttaen, että he kyllä huolehtivat — "sight unseen" —, että kaikki mitä hän tahtoi saada läpi lainsäädännöksi, oli tapahtuva.

Takaisin Valkoiseen taloon tultuaan Roosevelt kohtasi parisen kymmentä valtioiden kuvernööriä, jotka hän oli viikkoja aikaisemmin kutsunut luokseen keskustelemaan työttömyystilanteesta.

Roosevelt ei ollut valmistautunut käsittelemään työttömyyskysymystä, eikä hän liioin vielä tiennyt mitä olisi tehtävä pankkien suhteen. Mutta kuvernöörit olivat niin ihastuneita häneen, että he suosittelivat hänelle annettavaksi sota-aajan presidentin oikeuksia.

Klo 5 aikaan presidentti painoi yhtä aikaa kaikkia hälytysnappeja pöydällänsä sekä kovaäänisesti ilmoitti: "Tässä on eräs presidentti, jolla ei ole sitten ei mitään tehtävää! Onko täällä ke-

tään, joka voisi antaa yhtikäs mitään minulle tehtäväksi!"

Se oli juuri mitä pitkittynyt jännitystilanteen laukeyminen vaati.

Pankkiirien etumiehiä oli kutsuttu Washingtoniin opastamaan hallitusta siinä, mitä olisi tehtävä.

Oliko ryhdyttävä kaikkien pankkien kansallistuttamiseen? Oliko avattava vain vahvimmat pankit ja annettava heikompien mennä menojaan? Oliko kaikille pankkeille taattava joku määrätty prosentti talletuksista? Chicagon Firt National Pankin presidentti Melvin Taylor murtui ja mutisi nyyhkyttäen: "En halua olla jäsenenä sellaisessa pankki-rakennelmassa, joka haiskahtaa koko muun maailman nenään!"

Joku muu esitti päätettäväksi, että "me teemme jotakin," mihin jokainen läsnäolija vastasi "Yes". Rooseveltin silloinen avustuksen johtaja Raymond Moley esitti kylmästi käsityksensä, että presidentin ei tarvitsisi lainkaan olla "huolissaan" pankkeista, selviytyäkseen maalisk. 5 päivän liittohallituksen rahastoumuksista. Hänen oli vain radissa vedottava yleisöön ja kehoitettava jokaista antamaan rahaa Setä Sämille "sukanvarsiin." Mutta tämä aiheutti melkoista epäilyä läsnäolijoissa.

Maanantai-iltaan mennessä alkoi olla selvää, että pankkiirit olivat vailla uusia ajatuksia. Samana iltana rahaministeri William Woodin (jotka FDR oli nimittänyt virkaansa, sen vuoksi, että hän oli niitä harvoja tehtäjiä, jotka kannattivat ensin vaalikampanjassaan soitteli ensin kitaransa ja sen jälkeen nukkui huokaa "ja sitten minä älysin, mitä oli tehtävä." "Me voimme laskea liikkeelle rahaa niitä pankkipääomia vastaan, jotka on katsottava terveiksi. Se on oleva todellista rahaa, joka myös näyttää rahalta." Kun hän selitti ideansa tiistaina Rooseveltille, niin tämä oli ilahunut siitä ja määräsi siten tehtäväksi.

Mutta pankkiireille tällainen ajatus näytti salakähmäiseltä ja edesvastuuttomalta. Woodin vastasi, että mitään ei ollut menetettävissä. "Me olemme pohjalla", hän selitti reportereille. "Me emme voi mennä enää syvemmälle." Hän aavisteli jotakin, mitä pankkiirit eivät kyenneet näkemään.

Suurelle yleisölle tapaukset olivat kuin todellista juhlapäivää — kaikkialla hymyiltiin ja juhlettiin. Antropologi Ruth Benedict raportoi yleisestä "melkoisesta hilpeämielisyydestä", ja eräs lehtimies havaitsi, että kaikki näytti viittaavan siihen, että kaikista pahimman katsottuun tulleen sivuutetuksi.

Tällainen huumorinhenkeä oli jotakin muuta kuin sellaista mielialan nousua, joka aina seuraa dramaattista onnettomuutta. Neljän surullisen vuoden ajan juuri raha oli ollut yleisen huolen kohde. Mutta nyt oli esiintynyt heilautuksella oli poistanut pahan, joka oli vaivannut jokaista.

Pankkien "Holiday" aikana esiintyi yllättävän vähäisessä määrässä väärinkäyttöä, mutta sitäkin enemmän näyttelemistä ja julkisuuteen pyrkimistä. Eteläisen Californian appelsiinien kasvattajat (orange) lahjoittivat työttömille 2,000 vaunulastia hedelmiä, joita ei voitu myydä. Filmitähdet ilmoittivat "vapaaehtoisesti" hyväksyvänsä palkkojen alennuksia, joita he odottivat kaikessa tapauksessa. Bostonin majuri James Michael Curley "unohti" vesilaskujen karhuamisen ja järjesti polttoaineen ja ravinnon hätä-apua köyhille.

Eräät vakuutusyhtiöt ilmoittivat pitävänsä voimassa vakuutuksia, ioiden maksut olivat myöhässä. Tuo päivä kehitti myös paradokseja (outouksia). John D. Rockefeller, Senior, oli kuluttanut kaikki kuuluisat lantinsa ja oli nähtä katsomassa.

pakoitettu antamaan golfisauvojen kantajalle kokonaisen dollarin; Cook kaunti, Ill. (Chicago) vastaanotti 3 miljoonaa dollaria hankittuaan pankeille tuvan luovuttaa niihin sijoitettuja varoja paikallisten verojen maksuun. Daily Worker-lehden suurin etuisuun otsikko tässä hätätilanteessa oli vetoomus rahasta: "Emme voi vaihtaa shekkejä — se on uhkana "Dailyille!". Eräs Coney Islandin tuomari peruutti eräälle Tony Marandalle määräämänsä sakon, koska syytetty olisi sen seurauksena jäänyt pennittömäksi. Nek Yorkin valtion vankilasta vapaaksi pääsemässä olevien miesten oli pysyttävä muurien sisäpuolella koska heillä ei ollut mahdollisuutta vaihtaa shekkejä rahaksi, jotka tavallisesti annetaan vapaallejalle pääseville.

Tämä "Holiday" oli jättäiläimäinen kansallinen talousopillinen läksy. Kaikenlaatuista parannuskeinoja esitettiin — monet niistä kerrassaan omituisia. Mutta luottamus palautui niin nopeasti, että vain vähäinen määrä ministeri Woodinin uutta Federal Reserve Pankin rahaa tarvitsi laskea liikkeelle. Torstaina, maalisk. 9, 1933, kongressin ylimääräisessä istunnossa, jonka Roosevelt oli kutsunut koolle, hyväksyttiin hätätila-laki, mikä vahvisti presidentin kaikki toimipiteet ja antoi hänelle vapaat kädet pankkien jälleen avaamisesta. Kahden viikon kuluessa kolme neljänestä pankeista oli jälleen avannut ovensa; 5 prosenttia ei milloinkaan jatkanut toimintaansa.

Voiko tällaista enää koskaan meillä uusiutua?

Teknillisesti katsoen ei. Federal Deposit Insurance-vakuutus, turvaa nyt kaikki pankkisihtitukset 10,000 dollariin saakka. Rahaa ei ole enää yksinomaan sidottu kullakantaan. Mikä on tärkeintä, meillä on nyt vähemmän pankkeja, ja ne ovat paremmin säännösteltyjä ja ne ovat voimakkaampia. Taloudelliset puna-roinnit varoittavat vaaroista.

Opiskelijoille ja uransa aloittajille tämä pankkien "Holiday" dramatisoi pulakauden pulmaa. 15-vuotias John F. Kennedy oli Choate-koulun oppilas. Nelson Rockefeller oli 24-vuotias Rockefeller Centerin johtokunnan jäsen ja aloitti julkisuuden miehen uraansa Westchester Countyn terveyslautakunnan jäsenenä; 16-vuotias Robert S. McNamara (nykyinen puolustusministeri) oli 16-vuotias ja valmistunut Californian yliopiston sisäankirjoitukseen jne.

Niinä aikoina, jolloin "raha pysähtyi", amerikkalaiset lainasivat vain vähän huomiota uutisiin tapahtumista, jotka vaikuttivat tulevaisuuteen yhtä perusteellisesti kuin meidän suuri pulakautemme.

Tuona samana maanantaina, maalisk. 6, 1933, lehdet tiedottivat, että Saksan kansa oli äänestänyt valtiopäivä-vaaleissaan enemmistön Adolf Hitlerille.

Union, Maine

(Puhelintieto)

Henry Aho

kuoli eilen illalla. Haudataan perjantaina, t.k. 17 p., kello 2 ip. Muistotilaisuus Waldoborossa, (Hahlin (ent. Flandersin) hautaistoimistossa. Haudataan Lakeview hautausmaahan, Union, Me. Lähemmin kirjeessä.

Abington, Mass.

Avioliittoon vihittiin

viime lauantaina Majorie Elizabeth Johnson, Uno ja Adelaide Johnsonin tytär, 34 Greenwood St., No. Abington, ja James Paul Bulger. Viikimisen toimitti sulhasen veli, St. Prigdes kirkon pastori Edward Bulger. Häätjuhla suuren viersjoukon kanssa vietettiin V. F. W. haalissa. Nuori pari lähti häätamatkalle St. Petersburgiin, Floridaan, jossa sulhasen isä asuu.

Osaston kokous

on ensi sunnuntaina, t.k. 19 p. kello 3 ip. M. N. Paanasella, Brocktonissa. — V. N.

Boston, Mass.

Mrs. Riikka Seppä

joutui Arlingtonin Symmes sairaalaan viime sunnuntaina ja joutuu siellä viettämään kaksi viikkoa. Ystävät voivat käydä häntä katsomassa.



PARHAIMMAT ONNITTELUMME TEILLE

Fanni ja Jussi HELANDER

teidän 50 vuotta — 4. 26. 1963 —
kestäneen yhteiselämänne johdosta

Rauhallisena kulkekoon yhteiselämänne elonne iltaan saakka

Roy, Rajja ja Kurt Helander	Barbara ja Robert Brooks ja lapset
Hilda ja Wainö Lindfors, Hiekkaharju, Suomi	Barbara ja Robert ja lapset
Elmi Mustonen, Kuopio, Suomi	Signe Hellawell
Suoma ja Väinö Korkee	Mary ja John Williams
Saima ja Edward Helander	Erkki Huikari
Mr. ja Mrs. Voitto Kallio ja perhe	Alli ja Eero Huikari, Carver, Mass.
Mandi ja Ray Newhouse	Helen ja Lauri Klemola
Mari ja Alfred Torppa	Ventla ja Albert Saari
Mr. ja Mrs. Wainö Ojalehto	Hulda ja Eino Nelson
Mr. ja Mrs. John Kulmala	Sirkka ja Alric French
Mr. ja Mrs. Paul Järvinen	Arne ja Ilona Aho
Mr. ja Mrs. Yrjö Ojalehto	"Sally" Butler
Mr. ja Mrs. John Koski	James Regan
Martha, Leo ja Virginia Weckström	Ann ja Eino Raikunen
Sylvi ja Otto Filppu	Selma Mark ja Karl Malm
Selma ja Oskari Kallio	Impi ja Wilho Kangas
Mr. ja Mrs. Wille Elero	Elma ja George Kansanniva
Rachel ja Savelle Syrjälä	Stella ja Reino Linna
Mr. ja Mrs. Karl A. Hilli	Irene ja Ruben Aromaa
Elma ja Veijo Epäily	Martha ja Eeti Saari
Sigrd, Arne ja Valte Luoma	Aune ja Ahti Jaakkola
Miili ja Matti Kangas	Hilda ja Kusti Aromaa
Emma ja Yrjö Koskinen	Aino ja Doris Pieciewicz
Alina ja Hjalmar Saarinen	Lyyli ja Forrest Nelson
Mr. ja Mrs. Reno Aho	Mr. ja Mrs. Theodore Ojanen
Mr. ja Mrs. Valte Nelson	Sami ja Niilo Hirvonen
Herbert ja Alma Hampson	Viola ja Bill Merriam
Hilja ja Eero Tuomanen	Anni ja Lauri Toivonen
Anna ja Yrjö Kansanniva	Signe ja Mikko Ryssy
Mari ja Victor Annala, Gardner, Mass.	Tyynne ja Yrjö Glad
Mr. ja Mrs. Fabian Raatikainen Fitchburg, Mass.	Impi ja Arvo Rivers
Mr. ja Mrs. Hjalmar Turkki ja Pirkko, West Groton, Mass.	Elli ja Reino Vuojärvi
Mari Salenius	Tyynne ja Fritiof Tofferi
Elmer Salenius	Martta ja Antton Wirtanen
Fiina Jokela	Kerttu ja Sali Syrjänen
Salme Jokela	Mr. ja Mrs. William Gosson
Huugo Torppa	Ida Klemola
Meeri Tofferi	Laina Allan
Sanelma Ahola	Lempi Orasmaa
Jenny Mäntä	Hilma Hytönen
Hilma Kauppi	Hanna Tyrkkö
Selma Kivelä	Lydia Nylund
Eliina Hogman	Sessa Lehtinen
Vilma Mäki	Matilda Lindén
Riika Peterson	Elsa Alho
Helen ja John Ketola	Olga Mikkola
Gertrude ja Wendell Brooks	Josephine Salmela
	Albert Goodrich
	Victor Savikoski
	Hilma Kemppinen

Maynard, Mass.



NEW YORK CITY

VILHO HEDMAN, lehtemme New Yorkin kirjeenvaihtaja ja pääasiamies, tavattavissa kello 1:00—4:00 arkipäivinä, paitsi lauantaina, ASKL:n osaston huoneistossa (227 East 84th St., Room 5), puhelin: RE 7-4155 — Kello 5 jälkeen MO 5-3797.

Lufthansa — Finnair kutsut

Mr. ja Mrs. Herman Ramo toimivat isäntinä Finnish National Travel Office, 10 East 40th St. iltapäiväkuulla toukokuun 3 päivänä. Rattoisa yhdessäolo tilaisuus, jossa pääasiana oli tutustua Finnair ja Lufthansa lentoyhtiöiden toimintaan.

Saksalaisen lentolinjan (Lufthansa) matkustajille oli iloisena yllätyksenä huomattavaa Finnairin — Suomen lentolinjan miellyttäviä lento-emäntiä heidän mukavuuksistaan huoltamassa.

Tämä kuukausi on Finnair lentolinjan mainoskuukausi. Kuusi Finnairin viehättävää lento-emäntää toimivat Lufthansan lentureissa New York — San Francisco — Chicago lentoreiteillä. Jokaisessa kaupungissa vietetään tämän kuun ajalla erikoisia tutustumistilaisuuksia, joissa Finnair lento-emännät ovat vieraina.

Iltpäiväkuulla Suomen mat-

kallutoimistossa oli paljon kutsuvieraita ja iltapäivä kului huipaisasti, Mrs. Ramon toimiessa emäntänä

Finnair lentää

Finnair — Suomen lentokoneet lentävät säännöllisesti Turku — Tukholma — Oslo — Lontoo — Kööpenhamina — Amsterdam — Hamburg — Frankfurt — Pariis — ja Moskova linjoilla, ollen lentoyhteys Lufthansan lentureitten kautta tähän- ja toisiin ulkomaihin.

Finnair lenturien matkat Suomesta ulottuvat kaikkiin kaupunkeihin. Mr. Ramo sanoo ettei Finnair lenturit vielä lennä yli Atlantin, sillä käytännössä olevilla koneilla ei sellaisia lentoja voida tehdä, mutta sillä on yhteys kaikkien lentolinjojen kanssa, joten Finnairin välityksellä voi lentää mihin haluaa.

Hyvä kampaas ja hyppy

Mrs. Pauline Mallor, 58 v. talosta 740 West End Ave., kamppasi hyvin hiuksensa talon 238 West 83rd St. katolla ja hyppäsi seitsemännestä kerroksesta pihamaalle. Ruumis löytyi ja kampaas oli pysynyt. Taskussa kirjelappu jossa sanat: "Dear Dave".

Vähittäismyynnivero 4 senttiin

Pormestari Wagner allekirjoitti valtuuston hyväksymän vähittäismyynniveron korotuksen 4 senttiin dollarin ostokselta. Tämän veron pitäisi tuottaa vähintään 105 miljoonaa dollaria kaupungin kassaan.

HIEROJA

SAIMI ALLEN
2698 Bailey Ave., Bronx 63, N.Y.
Tel. KI 8-3956
TULEE KOTIIN sopim. mukaan.

Larsen's Liquor Store

VIINEJÄ ja VÄKIJUOMIA
Tel. B.R. 6-9136 Byram, Conn.
North Water & Mill Sts.

SAUNAN UUNEJA

KAASULIA, PUULLA tai SÄHKÖLLÄ lämpiviä.
Kirjoitakaa ja pyytäkää esittelyvihkosia

LEO NIPPA & SON
Bruce Crossing, Mich.

TRYFOROS BROS.

KUKKAKAUPPA
Kukkasia sähköllä kaikkialle
Puhelimit LEhigh 4-4412-4413
56 East 125th St., New York 35, N.Y.
Sivuliike 482 Willis Ave.

FINLANDIA BEAUTY SHOP

Puh. BU 8-0419
972 Lexington Avenue
(Corner of 1st Street)
New York 21, N.Y.
Toisessa kerroksessa

MARSHALL BROTHERS

— Teidän ystäväillenne lähistö hautoamonne —
Kimber Leghorns, Rhode Island Reds ja Red Rock Crosses.

Soittakaa: **MARSHALL BROTHERS**

Ithaca, N. Y. Puhelin 4-6336.

MARY NAGEL

ATwater 9-2221

EDW. C. RYAN

valt. johtaja

NAGEL FUNERAL HOME

Lupakirjan omaavat hautaustoimittajat
352 EAST 87TH ST. — NEW YORK 28, N.Y.

HAUTAUKSIA \$250.00 ALKAEN

SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHAA!

Toimita kaikki pankkiasiasi yhdellä kertaa samassa pankissa

Monipuoliseen palvelukseen kuuluu mm.

SHEKKITILI
SÄÄSTÖTILI
LOMAKILTI
JOUKULUBI
LUKELAINAT
PEPSONALAINAT
VÄLITSEMAKULAINAT

U.S. SÄÄSTÖBONDIT

FISHKILL NATIONAL BANK

BEACON, N.Y. - COLD SPRING, N.Y. - FISHKILL, N.Y.
Member F. D. I. C.

Lihalakko jatkuu

Lihanleikkaajien lakko jatkuu täällä, mutta lihaa on vielä saatavana, sillä monta liha-tukku-kauppaa on jo suostunut lakko-laisten vaatimuksiin. Suurin riita on työviikon lyhennyksestä 37½ tuntiin. Nykyinen viikko on 40 tuntinen.

Trumanin patsas — Ateenaan

Entisen residentti Harry S. Trumanin 12 jalkaa korkea bronssinen patsas oli näytteillä Bedi-Rarry Art Foundry valimossa, 222 India St., Brooklyn. Patsas on tilattu Ateenaan, Kreikkaan muistoksi siitä hyvästä työstä, jonka Truman telti toisen maailman sodan ajalla. Patsaan tilasi ja kustansi kreikkalais-amerikkalaiset.

City Collegio 116-vuotias

City Collegio — yksi suurimpia ja vanhimpia New Yorkin kaupungin vapaita yliopistoja vietti 116. vuosijuhlansa. City Collegio perustettiin v. 1847 kuvernööri John Youngin hallituskaudella nimellä "Free Academy".

Petkutti \$100,000

Charles A. Palm, 45-vuotias ruotsalainen, talosta 6 Columbia Lane, Norwalk, Conn., vangittiin syytettynä \$100,000 petkuttamisesta Swedish Home for the Aged nimisestä ruotsalaisten vanhojen kodista, joka sijaitsee 200 Bristol Ave. Staten Island. Palmilla on "Financial consulting office" 122 East 42 St., toimi mainitun kodin varojen käsitelijänä ja nosti rahat pankki-ostoksilla ja korvasi vanhojen kodin omilla varoilla.

New York Fund

New York Fund aloitti keräyksen, jonka tarkoituksena on saada \$11 miljoonan rahasto hyväntekeväisyyslaitoksien käytettäväksi. Tämä on yhdestoista vuotuinen keräys. Varat jaetaan 425 sairaalan ja hyväntekeväisyyslaitosten käytettäväksi.

Lelutehtailijan hyppy

David Rosenstein, 67-vuotias, jolla oli lasten lelutehdas, hyppäsi 15 kerroksesta talossa 1056 Fifth Ave. Hänen vaimonsa pyöryi saatuaan tiedon tapahtumasta.

"Antakaa miehenne elää"

Hyvä sana aviomiesten hyväksi on tri Antonio Perez'in lausuma. Hän antaa hyvän neuvon avioavioimille: "Antakaa miehenne elää kauemmin. Sydäntauti vie paljon aviomiehiä, joten muistakaa pitää koti rauhallisena ja lopettakaa lasten keskinäinen kahina ja muistakaa, että ette kerro mitään ikävää miehellenne ennen kuin hän on syönyt, lukeut lehtensä ja levähtänyt. — W. H.

Troy, N.Y.

Arnold Aho, Mr. ja Mrs. Aarnet Aho, 1122 Ashby State Road, joka opiskelee arkkitehtuuria polyteknisessä instituutissa, on valittu Scarabin jäseneksi. Scarab on arkkitehtien kansallinen liitto, sen jäseneksi pääsy on nuorelle pojalle erittäin suuri kunnia. Arnold Aho on suorittanut päästytutkinnon Fitchburgin korkeakoulussa ja on polyteknisessä opistossa Deans kunnialistalla.

Friendly As A House Party

WILLIAMS LAKE HOTEL
Box 18, Rosendale,
Ulster County, N. Y.
Scandinavian Management



GERMAN SCHUHPLATTNER DANCE GROUP, June 7, 8, 9

Authentic Bavarian and German Folk Dances in Native Costumes. Folklore and Fun Galore PROSITI

Spring Beauty is SUPERB Here Yet Spring Rates Available. For Information, Reverse Charges: Area Code 914, Oliver 8-6141. Only 2 Hours By New York State Thruway to Exit 18. Bus to Churches. Send for Booklet.

MATKATOIMISTO

SELMA LEEMAN CO.

TRAVEL AGENCY
605 LEXINGTON AVENUE
(BETWEEN 52nd and 53rd STREETS)
NEW YORK 22, N. Y.
TEL. PLAZA 5-0327

Van Eften-Spencer, N. Y.

Morsiuslahjoja

Miss Beverly Keturille olivat entiset koulutoverit järjestäneet tk. 5 päivänä lahjasateen. Hän sai paljon käytännöllisiä lahjoja. Häät pidetään kesäkuussa.

Kunnialistalla

Miss Helen Multila, Mr. ja Mrs. Elias Multilan tytär Spenceristä, on Deans kunnialistalla Harpurin Collegessa. Hän opiskelee yhteiskuntatiedettä ja historiaa.

Vierailu virkistää

Mr. ja Mrs. Leo Ahon tytär Shirley ja Leon äiti Alina matkustivat Plattsburiin, N.Y., tällä noin 300 mailia. Siellä on college, Shirley oli saanut kutsun tulla tutustumaan opistoon. Hänen on kohtapuoliin valittava opisto johon menee jatkamaan opintojaan kun vuoden päästä pääsee korkeakouluun. Sitten jatkui matka Chesteriin, Vt., tervehdittämään Mrs. Lilja Laivoa, joka hiljattain jäi leskeksi. Mrs. Laivo on entinen monessilainen. Samalla saivat vierailijat tutustua Liljan tyttäreeseen, Meeriin, joka on tällä ensi vierailulla Helsingistä. Äiti ei ole nähnyt häntä 42:een vuoteen. Ahot pistäytyivät menen tullen myöskin sukulaisensa Mr. ja Mrs. Otto Huh-talan luona Oneontassa, N. Y.

Mr. ja Mrs. Emil Pasto vierailivat hiljattain viikon tyttärensä Toini ja Arthur Stanetin perheessä, Washington, D. C.

Sairaita!

Matti Aho on sairastanut kotonaan shingles-tautia (vyöruusua), vasemmalla puolella päätä ja silmässä. Lääkärikin ihmetteli että

miksi se piti tulla päähän, tavallisesti se on muualla ruumiissa.

Melvin Aho, Alina ja Matti Aho nuorin poika, on ollut jouluksista lähtien lääkärin hoidossa. Hän on kuitenkin jatkanut opiskelujaan Harpur Collegessa, Binghamptonissa. Ensi kuussa, koulusta päästyä, hänen pitäisi mennä viiden päivän ajaksi Sayerin sairaalaan tutkittavaksi kipujen takia. — a-a.

Canterbury, Conn.

Victor Takanen on joutunut leikkaukselle. Olisi suotavaa, että ystävät muistaisivat häntä kortilla tai kirjeillä. Osoite on: Pratt Clinic, New England Center Hospital, Boston, Mass.

Sylvi ja Antti Lillqvist

olivat sukulaisen taholta kukaan yllätyksen kohteena 15-vuotisen häääpäivänsä kunniaksi. Koko hommasta nautti myös heidän Jari-poikansa.

Tyyne ja Lauri Hallforsin

kultahäitä kunnioittamaan ajoivat tältä Fitchburgiin Fanny ja John Miller, mukanaan Hilda Aronen.

Sandra Siitonen saapui

kotiaan Floridasta lastensa Lily ja Fred Kauppien luokse. Miehen Kusti tulee vasta ensi kuussa. Kesänsä he aikovat viettää kuu-niin Beach Pondin rannalla.

Kasityöseura,

joka on osaston alaseura, kokoontuu Canterburyyn haaliin ensi keskiviikkona, t.k. 22 p. kello 7, seurustelun ja käsityön merkeissä. Kahvikulta on yksi illan päänumero ja yläsalissa voi harjoit-

PICNIC!!

Kolmen yhdistyksen yhteinen

FINLANDIA MASONIC CLUB FINLANDIA FOUNDATION KNIGHTS OF KALEVA

Lindberg Puistossa

Huntington, L. I., N. Y.

SUNNUNTAINA, KESÄKUUN 2 P.NÄ, 1963

HAUSKAA! — PELEJÄ! — TANSSIA!

Wilho Johnsonin orkesteri soittaa

Stamfordin TANHUJAT esiintyvät

Wuorisen säestämänä ja Hilka Laineen ohjaamana.

BUSSI MAKSU \$3.00 edestakaisin, siihen sisältyen sisäänkäynti. Paikkavaraukset: Al Star: MU 649-4644. Lähtö Nordland Gifts, N.Y. klo 11 aamup. ja New Yorkin Uutisista, Brooklyn, klo 11:30 ap.

SATOI TAI PAISTOI.

Lahjoitus \$1.00

Sisäänkäynti vapaa lapsille alle 14 v.

PORT CHESTERIN A.S.K.L.

viettää

VAPPUJUHLAA

RUOTSALAISELLA HAALILLA

Haali on Willett Avenuellla

Lauantaina, toukokuun 18 p. alkaen kello 8:30 illalla

OHJELMA:

ALKUSOITTO J. Wuorinen
AVAUSANAT E. Markkanen
RUNO Tyyne Pekkanen
PUHE (Englannin kielinen) Victor Rautanen
KUOROLAULUA New Yorkin Laulajat
SOOLOLAULUA —

TANSSIA LOPUKSI

Hyvä ravintola.

KAIKKI TERVETULLEITA!



EINO RANDALL
3321 White Bldg.
Seattle 1, Wash.

Tel: Mutual 2-6676

Koti: East 2-8681

ERIKOISLENTO SUOMEEN

KESÄKUUN 8 P.NÄ, 1963

Yli pohjoisnavan

Edestakainen matka Länsirannikoilta Vancouver, B. C., Seattle, \$741.70; Portland, 763.20; San Francisco, San Diego, Los Angeles ja Sacramento, 791.90.

Eino matkan johtajana

Tehkää paikkavarauksenne, sillä kesä on turistien aika! Laivapaikkoja on myöskin vielä saatavissa.

tella joko laulua tai tanssia. Haluaisin tässä huomauttaa, että jos jäsenistöllä on kahvikuppeja joita voisivat lahjoittaa haalille, niin ne olisivat tervetulleita. Huomautimme tästä olemassa olevan vappujuhlissa, samoin teeluskoista. Kiitos!

Osaston kokous

on taas ensimmäinen torstai-iltakuukaudesta, siis kesäkuun 6 p. alkaen, kello 7.

Helmi Eronen,

Aira ja Howard Leavitt läksivät lomalle Canadian. Mennessään he vierailivat sukulaisissaan Spencerissä, jossa Helmillä on sisko ja siitä sisko ja miehensä jatkoivat matkaa Canadaan, jossa m.m. miehet kalastavat. — Nanni.

Newport, N. H.

Kahviolet

lauantaina toukok. 18 p. Järjestäjinä os. ravintolassa, C. Starr, I. Silander, E. Kanto ja W. Mackey. Tällä kertaa naiset saavat vapauden ravintolapalvelusta ja voivat osallistua peleihin miesten mukana. Odotamme suurta vierailijajoukkoa "Ikänuorten miesten" illanviettoon C. Starrin keittämää kahvi ei ole keitetty "paljoon veteen" — siinä on makua ja mallia. Näppäräliikkeinen Eino Kanto passaa vieraitamme.

Osaston kokouksessa — rutini asioiden ohella päätettiin ennen kesäkuun 15 p. pari rillakasta iltaa. Ensimmäiset hyppy on kesäkuun 8 p. Kuulemme näistä tämän lehden palstoilla.

Mackey.

Frank W. Bjorklund

Suomalainen
LAKIMIES
163 Main St. Norway, Me.
Puh. 743-2831 ja 743-2693

Wells Mobil Service

GASOLIINIA — ÖLJYÄ
Ulkio ja sisäkuumeja
Pattereita
Puhelin Prescott 4-8258
129 MAIN ST.
DANIELSON, CONN.

Chrysler - Plymouth - Valiant
myynti ja palvelu

BROODERI KOLIA

PAUL W. ROPER & SONS

Puh. LO 4-2716
Ward Ave. Moosup, Conn.

Danielson Oil Co.

SHELL
POLTTÖÖLJYÄ
— RECAPPING —
Danielson, Conn.

KUN OLETTE HENKISESTI
MASENTUNUT — käykää
**WHITE TOWER
PACKAGE STORE**
11 Academy St., Danielson, Conn.
Puh. Prescott 4-9323

TILLINGHAST — Hautaustoimisto

Danielson, Conn. Central Village
Tel. Prescott 4-3284 Tel. Logan LO 4-2147

ARTHUR'S REAL ESTATE

Arthur T. Veilleux, Agent
ASUUNTALOJA, FARMIA ja HUUVILAKUNTEISTOJA
"Myynnit ja ostot luottamuksellisesti"
1 Broad St. Corner Main & Broad
Danielson, Conn.

R. A. TILLINGHAST — Puutavaraa

RAUTATAVARAA

MAALIA

MUURARIEN TARVIKKEITA

North Main St. — Puh. PR 4-8588 Danielson, Conn.
Auki perjantaisin kello 8.

NATHAN J. HOOSE

G. L. F.
Rehuviljaa — Siemeniä — Apulantoja — Farmitarvikkeita
Puh.: 8-966342
Box 484, Fishkill, N. Y.

LAATU VALLITSEE TXALLA

FISHKILL LIQUOR STORE
ARTHUR F. MUCCI
Main St., Fishkill, N. Y.
Tel. Beacon 9-4314

FISHKILL HARDWARE

L. Auchmoody, omistaja
Rautatavaraa, työkaluja ja talous-tarvikkeita. Pittsburg-maaleja, Uuneja.
Main Street, Fishkill, N. Y.
Tel. 9-4614

Allen Funeral Home

AMBULANSSIPALVELU
Palvelu on tunnustusemme.
NEWFIELD, N. Y. — SPENCER, N. Y.
Tel. 47511. Tel. 36.

The Robert H.

Auchmoody Funeral Homes

Main Street Fishkill, N. Y. Tel. Beacon 9-4166

KETCHAM'S GARAGE

FISHKILL, N. Y.

DE SOTO ja PLYMOUTH — Myynti ja palvelu.
Tel. Beacon 9-4222 — 9-4223

BRINCKERHOFF

— GARAGE

Tel: TWinbrook 6-9974
FISHKILL, N. Y.

BOND HARDWARE

COOK & DUNN PAINTS

Maalaus on huvia
kun käyttää
Cook & Dunn'ia

ELM ST. — Tel. BE 9-4694
FISHKILL, N. Y.



WILLIAM MARTTILA — KIRJEENVAIHTAJA — ASIAMIES
1300 So. Broadway, Apt. 30. Tel. JU 5-8978, Lantana, Florida

Mrs. Emma Ojamäki kuollut

Mrs. Emma Ojamäki, Lantana Broadwaylla asunut 74 vuoden ikäinen kansalaisemme kuoli toukokuun 11 päivänä pitkäikäisen sairauden seurauksena.

Omaisja poikansa George Renko, Duluth, Minnesota.

Lakeside Chapel huolehtii hautauksesta.

Edistys tulee Floridassa kalliiksi

Valtiosenaatin hyväksymä menoaarvio tulevalla kahdella vuosikaudella osoittaa, että se roima edistymisen väestön ja rakennustoiminnan lisääntymistä vaatii varoja, joita on saatava kansalta veroina yhdessä tai toisessa muodossa. Valtiomme on muuttamassa lomailu- ja vanhustenvaltiota teollisuusvaltioksi ja se tuo omalaistensa probleemien veroinen.

Valtiosenaatti hyväksyi menoaarvion \$1,125,000,000, joka edellyttää noin \$300 milj. menoja enemmän kuin on tiedossa tuloja. Tuota summaa on alennettu, että se alhuneen yhteisen komitean kanssa neuvoteltua tätä kirjoitettaessa päätetty summaan \$1,003,000,000, mutta on se vieläkin \$200 milj. enemmän kuin on tuloja tiedossa.

Menoarvioihin kuuluu noin \$600 milj. erinäisille koulu- ja opistorakennuksille, noin \$50 milj. opettajien palkkojen korotuksiin y.m. ylimääräisiin opetusmenoihin. Florida kun on valtio, josta pyritään kuluun, on meillä tullut kova kiihko kasvattaa enemmän ja parempia tiedemiehiä.

Nämä ovat ylimääräisiä luovutuksia, eikä niihin kuulu varsinaiset juoksevat koulumenot, eikä myöskään ne kymmenet miljoonat joita otetaan bondilainoilla suurten oppilaitosten rakentamista varten, kuten esim. on parhaillaan menossa Boca Ratonin yliopisto.

Koulukustannuksiaan ei ku-

REHUA — LANNOITUSAINEITA — SIEMENÄ — RAUTATAVARAA — TALMIA, PENSAITA y.m. DICK'S HARDWARE & GARDEN MART
625 W. Main St., New Port Richey, FLORIDA. — Puhelin 849-4151

MILLER'S BAR
jossa tapahtuu suomalaiset ystävämme JOSEPH OBENREDER, Jr.
A good place to buy your PACKAGE GOODS
Boulevard, South New Port Richey, Fla.

JOHN D. LAW — L. P. GAS
Puhelin 2001
Kenneth R. Knowles, Mgr.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

Potter Bros - IGA - FOOD - LINER
Tekhää siltä ruokatarvike-ostoksesenne päivän.
NEW PORT RICHEY, FLA

The Haberdashery
HYVIA MIESTEN ASUSTEITA
Puh. 6451 — 207 Boulevard South
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

DUVAL FUNERAL HOME
614 W. Main St.
New Port Richey, Fla.
Puh. 849-2245
JOHN L. HOPKINS
Hautausseuran johtaja.

Western Auto Associate Store
Kalastustarpeita, ulkoilamatkustustarpeita — Taljereita, pattereita ja sähkötarvikkeita.
New Port Richey, Fla. Puh. 3061

NORTH FUNERAL HOME
24 tunnin ambulanssipalvelu
Puh. 849-2291
W. A. NORTH, johtaja
300 W. MAIN ST.
NEW PORT RICHEY, FLA.

FIRE AUTO New Port Richey Insurance Agency
Phone 4311
111 W. Main St.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA
Life Liability

kaan uskalla, eikä halua vastustaa. Niistä kumminkin kannattaa mainita tässä siksi kun huomattavan suuri osa — enemmistö — Floridan asukkaista ovat jo "lisääntymisiä" siivuttaneet ja ovat tulleet tänne vanhuudenpäivä viettämään vähillä varoilla — ja vähillä veroilla, niin osoittavat nuo numerot huomattavaa muutosta tilanteesta.

Uusia teollisuksia etsitään lakkaamatta. Kun rakennetaan taloja myyntiä varten ja tulee asukkaita, nuorempaakin väkeä, tarvitaan niille työtä, työpalkkoja ja businessiä. Silloin menee talot kaupaksi, tavara kaupaksi ja siinähan sanotaan edistykseksi. Ja kai se sitä onkin, sillä eihän vanhus joka odottaa kuolemaa ole kenellekään miksikään hyödyksi.

Kun tässä on puhe vanhuksista, niin mainittakoon, että menoaarvion sisältyy \$3.2 milj. vanhusten sairaala- ja lääkintäavustukseen Kerr-Mills lain perusteella, josta Federaalihallitus suorittaa osan.

Alituinen kamppailu on käynnissä siitä pidetäänkö Florida lomailuvaltiona, tai tehdäänkö siitä teollisuusvaltio, viimeinmainittu suunta pääsee aina voitolle, sillä sehän on edistystä.

Edistyksestä seuraa koulujen, teiden, katujen, siltöjen ja yleisen rakennusten rakentamiset, jolloin sitä seuraa nousevat verot.

Tätä kirjoitettaessa ei tiedetä missä muodossa veroja lisätään, mutta vakuuttavasti puhutaan jo myyntiveron nostamisesta 4 prosenttiin, kun se ennen on ollut kolme prosenttia. Myyntiverolle tulee kaikki paitsi ruokatarvikkeita ja lääkkeitä joskin niidenkin verotaminen on vaakaaludalla. Kiinteistövero nousee myös, kun ja homesteadivapauden poistamista suunnitellaan vakavasti.

Mutta on tässä muitakin puolia, joista kannattaa huomioida. Miamin TV asemalta tulee keräysohjelmassa "outlook", jossa selostetaan teollisuustilannetta Floridassa, etenkin Miamin alueella. Miamissa on hätätilanne, huutava työttömyys ja sen vuoksi oli kaupungin johtaja Washingtonissa pyytämässä apua — jonkinlaisia hätätoita. — Kuten mainitussa ohjelmassa mainittiin, tapahtui ensikerran Miamin historiassa, että viime vuonna kaupungin väkiluku laski, paitsi Kuuban pakolaisista johtunut lisäys. Siinä myöskin selvisi, että vaikka meillä tulee sadotain uusia teollisuksia, ovat ne useimmat hyvin pieniä — parin kolmen työlläisen teollisuksia — jotka tuottavat paikallista kaupaa varten. Jopa mainittiin, että tuollaisia teollisuksia on mennyt vararikoonkin, että yksittäisen luottomaksuissa olivat menetykset yli \$50 milj. viime vuoden ajalla. Onhan Floridassa suuriakin teollisuuslaitoksia, mutta ne miltei poikkeuksetta valmistavat hallitukselle tavaraa, ja niillä täytyy olla jo hallitukselta tilaukset ennenkuin niitä edes aletaan rakentamaan.

PIRTEÄ JA VALLOITAVA
BRIITTE SIMPSONIN kirja
'MINÄ MENEN AMERIKKAAN'

TILATKAA viipymättä kauttamme tämä terhas ja huomorintäyteinen tosikertomus 20 luvun lopulla Amerikkaan lähteneistä suomalaisista.
Hinta \$3.25 kovissa kansissa.

Raivaaja Publishing Co.
48 Wallace Ave.,
Fitchburg, Mass.

TILATKAA
Suomalainen kansalliseepos
KALEVALA
Englanninkielisenä
2-osassa
I ja II osa \$1.95 kpl.
yhteensä \$3.90

Raivaaja Publishing Co.
48 Wallace Ave.,
Fitchburg, Mass.
Asiamiespalkkioita ei myönnetä tästä kirjasta.

Okeechobee-järvi päätetty jakaa

Floridan lainlaatikunta päätti 68:lla äänellä 64:ää vastaan jakaa Okeechobeen neljään osaan, ja mikäli ennustetaan, senaatti hyväksyy sen myöskin. Ei tämä tarkoita sitä, että tämä jaetaan raja-aidoilla, mutta kysymys on vain niistä \$1,700,000 gasoliiniveroista, joita Palm Beach kauni, jonka rajojen sisälle järvi on kuulunut, olisi tulevan 10 v. aikana saanut. Tästä on käyty ankaraa taistelua ja yksi Palm Beach kauntin edustaja sanoikin hävinneen katkeruudella, että "tämä on sosiaalisia: otetaan niiltä joilla on ja annetaan niille joilla ei ole."

Gasoliinivero jaetaan kaunteille niiden pinta-alueitten perusteella.

Vaikka asia on vasta muutama päivän vanha, puhutaan jo päätöksen peruslakivastaisuudesta ja luultavaa on että asia vedotaan Yhdysvaltain Yliokseuteen, joten loijareille tulee työtä ja tuloja.

Valtion vanhuuseläkettä nostettu

Floridan lainlaatikunta nosti valtion vanhuuseläkettä \$70 kk., joka ennen on ollut \$50.

Ollaksemme realistisia ja kohtuudennukaisia olisi kohtuullista mainita, että Floridassa huolehditaan vanhuksista, lapsista ja puutteensaolevista verrattain hyvin. Kun on ollut valtiossa vähintään 5 vuotta ja on vakituinen valtion asukas, ei siinä juuri häntä joudu.

Avustuksmaksu \$70 on verrattain kohtuullinen, pariskunnalle se on \$140. Nyt kun on lainlaatikunta hyväksynyt valtion osuuden Kerr-Mills lääkintä- ja sairaalamaksuihin osallistumisesta, ei varattomienkaan vanhuksien tulevaisuus aivan turvattu-malta näytä.

Omasta kokemuksesta voim sanoa, että alle \$1,000:n vuodessa tulee hyvin toimeen yksinään asuen yksityisessä kunnollisessa apartmentti osuustalossa, sisältyen siihen asunnon ja auton kustannukset, sekä kaikki kohtuulliset elinkustannukset. Nuo laskelmat edellyttävät kohtuullista vaatimattomaa elämää ja että on vaatimaton asunto, sillä kalliita vuokria ei sillä voi maksaa. Se edellyttää myöskin sitä, että ei ole suurempia lääkäri- ja sairauskuluja, eikä suurempia muita vahinkoja.

Victor Karhala kuollut

Victor Karhala, Lake Worth'ssa asunut 76 vuoden ikäinen kansalaisemme kuoli kotonaan pitkällisen sairauden seurauksena toukokuun 7 p. Hän tuli tälle alueelle Cloquetista, Minn. 9 vuotta sitten.

Omaisja jäi puolisonsa Lydia, Lake Worth'ssa; kaksi tytärtä, Mrs. Adele Heikkilä, Duluth, Minn. ja Mrs. Lillie Becker, Los Angeles, Calif., veli John, Lake Geneva, Wis. ja kaksi veljeä ja kolme sisarta Suomessa.

Vainaja kuului jäsenenä Finnish Workers Educational Clubiin. Lakeside Chapel huolehti polttohautauksesta.

Eivät tykkää kommunistien kalastushommista meidän rannoillamme

Floridan lainlaatikunta hyväksyi lain joka kielittää myöntämästä kalastuslupia Floridan aluevesillä kommunistien maitten kalastajille. Tämän lakiehdotuksen sanotaan juontuvan siitä, että venäläinen alus tuli niin lähelle pres. Kennedyn huvilaa, että helposti näkivät mikä se oli.

Lain mukaan voidaan Floridan vesillä tavattu laiva kaapata ja miehistö vangita. Tehtävä on shereffillä ja tulee rannikkovartioston heitä auttaa.

Karpenterien hyväksyneet palkkaehdot

Johtavien karpenterien unio on yleissääntelyksellä hyväksynyt työsuojituksen kolmeksi vuodeksi. Yksityiskohtia ei ole annettu vielä julkisuuteen, paitsi se tiedetään, että asuinrakennuksilla on eri taksa kuin on liike- ja tehdasrakennuksilla. Yleinen taksa tulee olemaan \$3.50 tunnilta. Voi tulevien vuosien aikana asteittain nousta aina \$3.75:n.

Kuuban pakolaisilastoja

Uutistoimisto Associated Press on levittänyt Kuuban vallankumoukselle julkaisemia tilastoja, joita mainittu komitea on saanut kokoon perinpohjaisten tutkimuksien tuloksena.

Noissa tilastoissa m.m. mainitaan, että Castron valtaantulon

jälkeen on Kuubasta lähtenyt lähes puoli miljoonaa ihmistä ja pääsyyntöksi on sisällä 385,000. Poismuuttaneista suurin osa on muuttanut Yhdysvaltoihin, enin osa Miamin alueelle, ja noin 50,000 Etelä-Amerikan maihin ja Eurooppaan.

Kuolleiksi ja kadoksissa oleviksi ilmoitetaan 10,717.

Florida East Coast rautatie vielä lakkotilassa

Vaikka erinäiset uniot peruuttivat lakkajulistuksensa, jatkuu lakko ja neuvottelut ovat johtaneet siihen, että uniot ovat nostaneet palkkavaatimuksiaan. — W. M.

Lantana, Fla.

Turistinklubin ohjelma

Äitiänpäivän merkeissä onnistui hyvin. Esittelijänä toimi Oscar Haynes ja hän toivoi yleisön tervetulleeksi. Yhteislaulut Amerikka ja Sä kasvoit neito kaunoinen, säestivät Elli Reponen ja Frank Lampi. Pikkuneiti Eva Maria Anttila soitti ensin kaikille äideille ja Metsän kukkia omalle äidilleen. Hän soittaa erinomaisesti pianolla, vaikka on vasta 8 vuotias. Tämän esityksen jälkeen Eva Maria lahjoitti kauniin kukkalaitteen vanhimmalle mukana olleelle äidille. Sen omistajaksi pääsi Mrs. Sadie Montonen. Kaunis teko pikku Eva Marialta, josta hänelle ja äidilleen Mrs. Anttilalle suuri kiitos. Mrs. Elsa Hallme puhui kauniisti äidin työstä ja äidin muistolle. Hän luki myös Elin Heinosen kirjoittaman tunneherkän kuvauksen äideille ja heidän suuresta rakkaudesta lastensa parasta aina toivoen. Saimme kuulla laulua Lempi Suntain, Impi Ojan, Fanny Westin ja Edla Jacobsonin esittämältä. He lauloivat Kodin syntymästä ja Serenadin hyvin. Säesti Eliza-beth Saari. Lydia Sandström lausui Hymni äidille ja Kiitos äiti, Fanny West puhui ja kertoi J. W. Snellmanin elämän työstä. Me, jotka olemme Suomessa syntyneet ja lukeneet Suomen historiaa jo kouluvuosillamme, muistamme miten Snellman vaikutti suomenkielen säilyttämisessä. Siis voimme kutsua häntä suomalaisuuden esitajilijaksi. Hän vaati suomenkielillä opettamista kouluissakin. Snellman sanoi: Ruotsalaisia emme ole, venäläisiksi emme tule, siis meidän täytyy olla suomalaisia. Runon Äidin unelma lausui Mrs. Eva Avik. Seurasi Miriam Heikkisen ihanaan soitusta laulua. Hän lauloi Lapin äidin kehtolaulua ja Solemio suomen ja italian kielellä. Säesti Elli Reponen. Pahoittelemme kun menetämme Mrs. Heikkisen, sillä hän aikoo pitköön matkustaa Etelä-Amerikan maihin.

Näemme taas
filmikuvia ja ehkä vähän ohjelmaakin toukokuun 19 p. sekä taunssia joka sunnuntai-ilta ohjelman järeästä, jossa Frank ja Eva soittavat. Tiistai ja torstai-iltoina on vapaata seurustelua.

Kalevala, Kanteletar ja Elias Lönnroth
Noin parisen viikkoa sitten Raivaaja julkaisi Eero Pullin kirjoituksen, jossa hän käsitteli Kalevalaa, Kanteletarta ja Elias Lönnrothia. Mitä tulee Elias Lönnrothin suuria vaivannäköä koskevaan muovailemiseen, Kanteletar-runojen korjailemiseen ja lisäksi, on paikkansa pitävä. Mutta Elias Lönnrothin Kanteletar runojen keräys rajoittui pää-

Velka on maksettava

Kun minä viime kesänä olin matkoilla, niin Saima Berg kirjoitti minun puolestani New Yorkin Uutisiin, nyt koetan puolestani velkaa maksaa. Saima on vähän aikaa matkoilla.

Terveiset sinne entiseen kotilaan kaikille jotka sattuvat tänään lukemaan. — Fanny Rautio.

Bogota, N. J.

Mrs. Hulda Mäki,
Fontanasta, Californiasta, vieraili monivuotisen ystävänsä Mrs. Selma Westin luona Teaneckissa, ennen Suominatkaa, jonka teki huvilalla Gripsholmilla pari viikkoa sitten. Hulda on kotoisin Torniossa. Vierailunsa tapahtui Westien 25-häpäpäivän aikana, joten Hulda sai henkilökohtaisesti heitä onnitella.

Floridan matkan

teki west englewoodilainen Mrs. Helmi Lunden. Vaille vuosi sitten Helmi teki Suominatkaa, joten on tullut huviteltua, jos on Amerikassa tullut tehtyä kovasti työtäkin.

Philadelphialainen

Mrs. Irene Mitchell perheineen kävi äitiänpäivänä tervehtimässä äitiään, Mrs. Helmi Haglundia, Bogotassa.

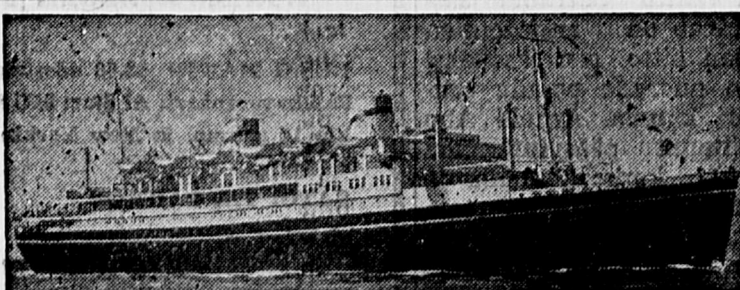
Kehuivat Philadelphias

72 newyorkilaista lasten vanhempaa, "Council for Park and Playgrounds" yhdistyksen jäseniä vierailivat tutkimusmatkalla Philadelphias ja tulivat sellaiseen päätökseen, että siellä ollaan paljon edellä New Yorkin kaupunkia nuorisoin huvitusjärjestelyssä. Kun eräs newyorkilainen nainen arvosteli kaupungin nuorisokysymysohjelmia, vastasi senaattori Wilson siihen huomautuksella, että "jos New York ei uhraisi niin paljon rahaa maailmanlaajuisen järjestelyyn, voisi se enemmän luovuttaa rahaa nuorisoin ajanvietto-ohjelmaan." — L. M. K.

Lukijain Osasto

Kalevala, Kanteletar ja Elias Lönnroth
Noin parisen viikkoa sitten Raivaaja julkaisi Eero Pullin kirjoituksen, jossa hän käsitteli Kalevalaa, Kanteletarta ja Elias Lönnrothia. Mitä tulee Elias Lönnrothin suuria vaivannäköä koskevaan muovailemiseen, Kanteletar-runojen korjailemiseen ja lisäksi, on paikkansa pitävä. Mutta Elias Lönnrothin Kanteletar runojen keräys rajoittui pää-

Tilaa kolmelle vanhalle, HUONE JA RUOKA,
kaunis paikka. Puh. 849-5140
IDA ja NELS MATTILA
409 Circle Blvd.,
New Port Richey, Fla.



ERINOMAINEN TILaisuus VIERAILLA SUOMESSA TÄNÄ VUONNA!
2 SUORAA MATKAA HELSINKIIN
suosittu **1/2 BATTERY MONTREALISTA**
heinäkuun 5 p., elokuun 16 p.

Pysähtyy SOUTHAMPTONISSA ja KÖÖPENHAMINASSA

M. S. Batory on kodikas ja puhdas laiva, joka on tunnettu viihtyisyydestään, ystävällisestä kohtelusta, erinomaisesta ruoasta ja kohteliaasta palveluksesta.

LAIVAVUOROT HELSINKIIN Kööpenhaminan kautta:
Montrealista kesäkuun 7 p:nä ja syyskuun 20 p:nä

Älmmat hinnat Helsinkiin yhtäälle päin
Heinäkuun 5 p. \$275.00
Elokuun 16 p:nä \$248.00

Lisätietoja ja paikkavarauksia saatte lähimmältä matka-asiamieheltä, tai

GDYNIA AMERICA LINE

220 Bay St. Toronto 1, Canada



asiallisesti Salmin ja Impilahden pitäjän, Laatokan pohjoispuolella. Kuitenkin suurin osa Kanteletaren runoista on kerätty Aunuksesta ja Vienan Karjalasta, qsiis Venäjän Karjalasta. Niiden runojen keräyksen kunnia lankeaa eräälle Europaeus nimeä käyttäneelle pitkäperäiselle ukolle.

Ukko Europaeus oli pieni mies, ehkä viiden jalan korkuinen, jolla oli melkein housunkaulukseen ylettyvä leukaparta. Hän pysyi vanhana poikana ja oli käynyt sen aikaiset oppikoulu yliopistoon saakka. Sen ajan tavan mukaan käytti latinalaista nimeä Europaeus. En muista mikä hänen suomalainen nimi oli. En muista sitäkään, oliko hän karjalainen. Luullakseni oli. Hän sai Elias Lönnrothin innostamaan keräämään melkein unholaan jääneet Kalevalan tarut sekä Kanteletaren runot.

Muistaakseni Vrjö Koskinen historiassaan mainitsee, että ukko Europaeus oli tuittupäinen mies, eikä hän sopinut työskentelemään sen ajan koulunkäytteen seurassa. Hän mieluummin viihtyi toisten pitkäperäisten karjalaisten seurassa ja kirjoitti muistiin runot, jotka Elias Lönnroth korjaili ja järjesti painokuntoon, kuten Eero Pulli aivan oikein mainitsi.

On mahdollonta tietää mistä ukko Europaeuksen eriparaisuus

sen ajan suomalaista sivistyneistöä vastaan johtui. Eero Pulli kirjoituksessaan toi selvän ja todellisen kuvan sen ajan sivistyneen luokan mielipiteistä. Ehkäpä ukko oli suurempi suomalaisuuden harrastaja kuin Lönroth, Snellmann, Runeberg, M. A. Castrén, y.m.

Korkeat opintokoulu käyneenä hän oli varmasti selvillä Kiinan Confusiuksen ja Intian Buddhan opeista, ehkäpä haaveili sosialismista tai kommunismista, vaikka noita nimityksiä ei silloin vielä tunnettuakaan.

Suurempi mahdollisuus on olemassa siinä, että ukkoa sivistyneiden taholta vihattiin hänen mielipiteidensä takia, jonka vuoksi historiassa hänestä niin vähän mainitaan. Toivoisin Suomen Kuva-lehden kirjoittavan jotakin ukko Europaeuksesta, sillä siellä on sellaisia jotka siitä asiasta tietävät enemmän kuin minä.

Oscar Mäki,
West Paris, Me.

— Tiedätkö jonkun joka on halukas myymään autonsa?
— Kyllä Peltosen myy. Hän osti sen minulta viime viikolla.

FOUNTAIN'S

VAATTEITA
koko perheelle
Lake Worth 730 Lake Ave. Lake Park 932 Park Ave.

LAKE WORTH — LANTANA, FLA.

Lantan Turistihallilla tavataan!

Turistihalli on ryhmistä ja puolueista vapaa Amerikan suomalaisten sivistys- ja seurustelukeskus ja sinne olette aina tervetulleita! Ympäri vuoden on sunnuntaisin ohjelmatilaisuuksia, näytelmiä ja tanssia.

TALVISIN, SESONKIAIKOINA:
torstaisin tanssia, kuvasesityksiä tai ohjelmaa. — Lauanattain tanssia.

Seurustelua ja ravintolaa varten on haali avoinna: Iltapäivisin, sunnuntaisin, tiistaisin ja torstaisin. Ohjelmat alkaa klo 7:30 ja tanssit klo 8:30 iltaisin. Suurnäytelmät aikaisemmin.

Postiosoite: AMERICAN FINNISH TOURIST CLUB
301 Central Blvd., Lantana, Fla.

LANTANA BAKERY

LANTANA SHOPPING CENTER
Lantana, Florida
Puh. 582-8002
IVAR GLEN-YLEN, omistaja

THE DUKE

RESTAURANT
BAR & PACKAGE STORE
— Aterian ulosvientiä palvelu —
LANTANA, FLA.

KALLE POTTI

HAUTAANTOIMITTAJA
Puhelin 582 4124
LANTANA, FLORIDA

The Friendly Bank

The FIRST STATE BANK
OF LANTANA
LANTANA SHOPPING CENTER
LANTANA, FLORIDA
Member: FDIC

FINLANDIA CAFE

11 South Dixie
LAKE WORTH, FLA.
Hyvä ruoka. Kohtuulliset hinnat.
AINO MINGTON

FRANK J. KELLY,

Agent
State Farm Insurance Companies
Auto-, henki- ja palovakuutus
109 So. Dixie Phone JU 2-3355
Lake Worth, Fla.

ZENITH — RCA — MAGNAVOX

ESTERLINE's TV
Televisio - Stereophonic - Hi-Fidelity
TV JA RADIO HUOLTO
Kaikkia vuosimalleja ja kaiken merkittävää
RAY ESTERLINE — Puh. 5-5556
701 Lake Ave. Lake Worth, Fla.

KUKKIA ja KASVEJA

kaikkia tilaisuuksia varten.
JULIUS J. THOMAS
902 So. Federal Hwy.,
Lake Worth, Florida
Puh. JU 2-6861

Rinker Materials Corp.

Redimix betonia - Blokeja - Terästä
sementtiä ja rappausainetta
Puhelin JU 2-4431
6th Avenue So. & F. E. C. Tracks
Box 846, LAKE WORTH, FLA.



Green's Fuel

Gas Service
2302 N. Dixie Hwy.
Tel. JU 2-4481
Lake Worth, Fla.

FLORIDA PUBLIC UTILITIES CO.

CITY GAS MAIN SERVICE
FLO-GAS CORP.
TRUNK GAS RESIDENT SERVICE BOTTLE GAS
WEST PALM BEACH — LAKE WORTH — DELRAY BEACH

— H. N. FOUNTAIN —

TEHKÄÄ OSTOKSENNE TASTA PERHEKAUPASTA
VAATETAVARAA — KENKIÄ — TALOUSTAVAROITA
728 - 730 Lake Avenue Lake Worth, Florida

Worcester, Mass.

Mölylä uutisia

Naisten Kerhon kahviaiset on ensi lauantaina, toukokuun 18 p. iltapäivällä. Järjestäjinä ovat Hilda Hakala ja Hulda Tarvainen.

Lauantaina 25 p.

iltapäivällä on Naisten Kerhon kahviaisten järjestäjinä Helmi Martilla ja Lempi Dufva. Menään joukolla näiden emäntien vieraiksi.

Mölylän

keivät, vappu ja äitienpäiväjuhla onnistui sittenkin vaikka kolea ilma peittoitellikin osan meidän tavallisesta juhla- ja jäänä kotiin. Olihan niitä muitakin ymmärrettäviä mentäviä ihmisillä. Juhlamerkkiä myytiin 65 kappaletta. Ohjelma esitettiin luvatussa määrässä ja otettiin kiitollisuudella vastaan. Lempi Myöhänen, Lempi Ikävalko ja Liisa Alkio suorittivat osansa kahteen otteeseen. Victor Annala juhlapuhujana puhui yleismaailman poliittisista asioista, meidän suomalaisten aikaansaannoksista ja äitienpäivän merkityksestä. Hän jätti paljon mieltävää. Osaston valituskomitea kiittää ohjelman esittäjiä ja mukana ollutta yleisöä. Tulkaa toistenkin kun me kutsumme.

Ivar G. Hallfors,

81 vuotias, 57 Andover St., kuoli toukokuun 13 p. Worcester County Sanatoriumissa. Hän oli työssä Norton Co. 42 vuotta ja jäi eläkkeelle 1947. Hän oli Norton Co. "25 Year Clubin" jäsen. Hän oli syntynyt Kyröskoskella Suomessa Gustav ja Amelia (Lamella) Heinin poikana ja tullut tänne 1905. Hän jätti jälkeensä puolisonsa Matilda A. (Ohman) Hallforsin Bostonissa, kaksi veljää Suomessa ja heidän lapsia. Muistopalvelus vainajalle pidettiin Johnson Funeral Homessa keskiviikkona 15 päivänä. Vainajan viime matka päättyi Rural Cemeteryn polttolaitokselle.

Ivar Hallfors oli nuoruuden aikoinaan Worcesterin osaston toimiva jäsen, hoiti luottamus- toimia ja oli soittajana soittokunnassa. Vakaumuksen miehenä hän seurasi tarkasti maailman tapahtumia. Oli uskollinen Rai- vaajan lukija sen alusta alkaen. Ivar monien muiden joukossa joutui sairastuneeseen, josta hänet kuolema vapautti. Rauha tomullesi! Lohdutamme surevia omaisia. — Niku.

Maynard, Mass.

Piinakkelit

Taiston hyväksi kustantaa All American Club lauantai-iltana.



Syvästi kaivaten saan tiedoksi antaa, että pitkäaikainen elämäntoverini ja Walterin hyvä isä

KAARLO ARONEN

poistui luotamme odottamatta kotonaan Plainfield, Conn. sydänhalvaukseen, marraak. 16 p. 1962. Hän oli syntynyt Keuruulla Vaasan läänissä, tammikuun 27 p. 1896. Hänet haudattiin perhehautaan Forest Hill hautausmaahan, Fitchburg, Mass.

Lähinnä suremme jättänyt, vaimonsa, Hilda, o.s. Kuusisto ja poika, Walter, hänen vaimonsa, Bertha ja heidän tyttäriä, Dianne.

Muistoseremonian piti pastori Viljo Heiman Tillinghaast hautaus- toimistossa, Central Village, Conn. ja myös haudalla, Fitchburg, Mass.

"Käsi ennen niin lämmin ja voimakas, mun kädessäni viljeni — jättänyt. Viel' äskes niin täynnä elämästä, nyt jo mainen matkasi päättyi. Sulle kaikkein kauneimman seppeleen nyt muistojen ruusuista tahtaan. Sen kummulles hiljaa, hiljaa niin, silmiin kyynelkastehin laitan."

Vaimosi Hilda, Walter ja Bertha.

Rest in peace, grandpa dear, — Dianne.

SYDÄMELLINEN KIITOS!

ihanista kukkalaitteista vainajan muistolle, lukemattomista surukorteista ja kaikista osanottoista elämäme syvimmän surun aikana. Kiitos pastori Viljo Heimalle, lohduttavista sanoista, Laina Ruoholle kauniista runosta, jonka hän oli itse seipittänyt ja lausui mielin painu- vasti. Kiitos kantajille: Arvi Kivelle, Rudy Andersonille, Victor Ruoholle, Lauri Saarilelle, Eino Laaksole ja Oskari Hokkaselle.

Teille kaikille yhteisesti, sydämellinen kiitos!

HILDA ARONEN, Plainfield, Conn.

KALLE AROSEN MUISTOLLE

Mies väsynyt matkaan lähti Tuonen virran tuolle puolen, kun sytytti iltatähti, sai rakkaillensa surun, huolen.

Niin särkävi kaikki elon unelmasi ja monet haaveet tyhjään katosi, On tuonen neidon kukaan rinnassasi hän purtehensa sinut ohjasi.

Siell' nukkuu hän syvässä viime unta, vain kukat kummullansa kukoista. On elo niin kuin talven nuorta lunta, mi maahan putoo, jälleen katoaa.

Laina Ruoho.



Syvällä surulla ja unhoittumattomalla kaipauksella ilmoitan, että rakkaani ovat nukkuneet iäisyysuneen

SELIM RUOHOMAA

kuoli maaliskuun 27 p. 1963. Hän oli syntynyt Paneliassa, Suomessa, toukokuun 30 p. 1891.

Matkustaessamme Floridaan ja Texasiin ja sieltä kotiin päin lähdeytämme hän matkalla sairastui ankarasti. Joten hänen mainen matkansa päättyi sairaalassa Lousianan valtiossa.

Käsi tarmokas kylmeni ja raukes Ovi iäisyyden sulle aukes. Koti tyhjä nyt, autiot tienot sen ... Aurinkoni peitossa pilven. Sua seurasi kirkas aamu nähti ja niin paljon sun kamsasi lähti, mikä iltaani viihtänyt ois. Nukkuos unta rauhallista hyvää.

Vaimosi.

Koti tuntuu niin vierahalta kuin olette mennyt pois, Kuin aurinko pilvien alta enää koskaan ei paistaa voisi.

KOSTI SELIM RUOHOMAA

kuoli marraskuun 4 p. 1961. Hän oli syntynyt Quincy, Mass., marraskuun 25 p. 1913, saatuaan vaikean kohtauksen. Hän vietiin ensin Bostoniin ja sieltä tuotiin Camdenin sairaalaan vaan ihmis-käsi oli voimaton hänen elon aikaansa pidentämään. Kotona hän uimmisti silmässään viime uneen.

Ei koskaan enään Kostini rakas kotihin saavu. Sulle varhain niin valkeni iijänen aamu. Niin nuori olit. Miehuus parhailiansa. Ei vielä vanhuus, hopeoinut ohimoitas Ei kumaraan viel' vienynt hartioitas. Kuin jo yllättäen saapui yö, yö pitkä iijänen. Ja päivän painuessa jäi koti kultainen.

Äitisi.

Ja kuin aamu iltahan raukee loiste päiväyven sammuu jo pois. Kesken heille jo hauta aukee, kenen täällä vielä viipyvän sois.

Mrs. SOFIA RUOHOMAA.
Dodges Mountain
Rockland, Maine

Hyvät palkinnot ja ravintola. Saapukaa joukolla.

Vahingonkorvausjutun

kauppala vastaan on nostanut Arcade and Sons rakennusyhtiö Franklinista. Yhtiö vaatii kauppalalta \$50,000 niistä viivytyksistä joita yhtiö väittää kärsineensä kauppalaan talon rakentamisessa. Alkukuulustelut asiassa kuullaan Cambridgen korkeassa oikeudessa kesäkuun 3 päivä.

Osuusliikkeen

keilajoukkueet nauttivat vuotuisesta illallisestaan Marlboro Country Clubilla viime tiistai- iltana. Parhaita palkittiin saavutuksistaan päättyneellä sesongilla.

Korkeakoulun pesäpallojoukkue saavutti ensimmäisen voittonsa viime viikolla tämän pelikauden aikana. Häviöllä joutui Concordin joukkue, 8—0. Tämä oli concordilaisille ensimmäinen häviö. — Jaakko.

Gloucester, Mass.

Suomen mänty

jota kirjoittaja on viimeisen 20 vuoden aikana kokeillut useissa kasvatustutkimuksissa, alkaa saada laajaa huomiota. Farmilla on tehty kolme huomiointia ja opintomatkaa eri oppilaitosten järjestämällä tutkimassa minun menettelytapa- joja puun kasvatuksessa, vaikka työ tehdäänkin University of Massachusettsin sääntöjen alaise- na. Tänä keväänä Essex kauntin maanviljelysopistolta 25 oppilasta opettajineen oli siinä määrin ihastuneet Suomen mäntyyn, et- etä koululle tilattiin kauttani Suomen mäntyn siemeniä jotka jo ovat saapuneet. Kokeilujeni perustalta tuolle koululle on jo ennenmitta luttu saman mäntylajin siemeniä Lättiasta, mutta nyt vasta ensi kerran niin kau- kaa pohjoisesta kuin Suomesta. Metsän hoitajien kokouksessa on myöskin ollut puhetta aluees- ta missä Suomen mäntyä olisi mahdollisuus kasvattaa ja tulleet siihen johtopäätökseen, että New Yorkin valtion länsirajan vuoris- tosta läpi Uuden Englannin Nova Scotiaan ja siitä pohjoiseen lai- hoissa kivi- ja hiekkapohjaisissa maissa.

Jos nyt tällä alueella on suo- malaisia farmareita ja maan omistajia, jotka haluaa lähteä kokeiluun Suomen mäntyn kas- vatuksessa, heille voisin sanoa tämän: Kun siementen kylvö- taimi lavoihin ei tarvitse tapah- tua ennen kesä. Toista viikkoa, niin siemeniä Suomesta vielä keritään tilata lentoteitse jo tänä vuotena. Lähettäjän on ne mer- kittävä juuri siksi mitä ne on ja tulevat perille ilman tulla. Jos entistä kokemusta taimien kas- vatuksessa ei ole, niin käänty- kää kauntinne metsänhoitajan puoleen ja he neuvovat ilmai- seksi miten kasvattaa valkopetä- jän taimia, sillä menettely Suo- men mäntyn taimien kanssa on sama. Siementen kylväminen suoraan maahan ei tässä maassa menesty erään sienitaudin täh- den. — Nenakkitt.

Warren, Ohio

Osaston kokous

osui olemaan äitienpäivänä, ettei kaikki voineet olla mukana, mut- ta asiat käsiteltiin. Vappujuhlaa ei ole ollut vuosiin, mutta merkit maksettiin osaston kassasta. De- lawarejuhlaan ei kukaan halun- nut ottaa osaa. 25 vuotta sitten oli täältä joitakin, mutta niitä- kään ei taida montaa elää. Alue- komiteaan ei saatu jäsentä, alue- juhlaan kesällä yritetään saada apua jos siellä tarvitaan. Kokous päättyi kahvin hörppimiseen, jos- sa omantunnon kuppiin oli lä- hettäneet osansa ne jotka ei voi- neet saapua. Seuraava kokous pi- detään vasta elokuussa Kulma- loilla.

Tekojärven rakennus

Hunkin Conkeyn sopimus pe- ruutettiin, kun laskuissa oli vi- rehtä ja rakennusurakka anneti- tin Lane komppanille, Meriden, Conn., \$6,101,352.

Persikkasato mennyt

Kuluneen talven pakkasen tu- hosi persikkapuut ja paljon mui- ta kasviksia, joten puut seisoo vain mustaksi kuivuneena.

Tukisti viimeisen kerran

David Keith oli illalla työssä ja vaimo meni hakeman miestä kotiin puoliyön aikana. Eukon ajaessa poliisilaitoksen tykönä he riitelivät, mies tarttui tuk- kaan eukkoan, auto meni paa- luun ja mies lensi tuulilasini läpi tukkia kourassa. Lasi leikkasi kurkun poikki ja mies kuoli.

Harvinainen oppilas

Mr. ja Mrs. Eino Peltolan poi- ka William, Bristolville, on Ohi- on yliopistossa lukemassa insi- nööriksi. Hän on yksi parhain oppilas ja on valittu monelle kunniamitalle siellä. Äitinsä Irma Kymäläinen kävi koulun oope- ralaulejaksi, mutta alkoi rakenta- maan perhettä farmille. — a.

Conneaut, Ohio

Osaston kokous

ASKL:n osaston kokous oli sunnuntaina, toukokuun 5 päivä- nä Mr. ja Mrs. Emil Viljamaan kodissa Ashtabulassa. Kokouk- sessa keskusteltiin kesäjuhlien valmisteluista, mitkä tulee pidet- täväksi heinäkuun 14 päivänä en- tressä paikassa Wiljamaan kesä- asunnolla Genevessa. Vappumer- kit \$4.50 päätettiin maksaa osat- sen kassasta. Seuraavan kokouk- sen lupautui pitämään Mrs. Olga Kukkola heinäkuun alussa mistä myöhemmin ilmoitetaan.

Kokouksen jälkeen Aino emä- tä oli laittanut suuremman tar- joilun, mistä kauniit kiitokset. Keskusteltiin päivän tapahtumis- ta ja työoloista paikkakunnalla. Vieraita oli kokouksessa useita, mm. Mr. ja Mrs. Kesätie sekä heidän poikansa. Ilta-aijavi kului raittoisasti rupatellessa hauska- seurassa.

Terveiset Floridasta

Mrs. Elisabeth Rajala lähetti postissa terveiset Floridasta ja sanoi, että pian sieltä tullaan, kun vaan kyytimies tulee hake- maan. Mr. ja Mrs. Jaakko Rautio on jo ollut kotona parisen viikkoa, tuoden terveisiä tuttavil- ta sieltä. Kaunishan se kesä al- kaa jo täälläkin olla.

Kuolemia paikkakunnalla

Paul Setälä, 909 Harbor St., kuoli Brown Memorial sairaalas- sa sunnuntaina, toukokuun 5 päi- vänä 69 vuoden ikäisenä. Mr. Se- tälä oli syntynyt Ruovedellä, Suo- messa, 1893, heinäkuun 10 päivä- nä. Lähimpiä omia häneltä jäi vaimo Hilja, kolme siskoa ja veli Suomessa. Hautauksen toimitti Marcyin hautausseuran. Seremo- niat suoritti pastori E. Olaf Ran- kinen. Haudattiin East Conneautin hautausmaahan. — E.

Kirkollisia uutisia

MAYNARD, MASS.

Lähetyskirkossa, on torstaina, 16 p. toukokuuta, klo 7:30 illal- la, hartaushetki ja kahvitarjoilu. Tarjoilun kustantavat Miss Linda Hartman ja Mr. George Hekkala. Ensi sunnuntaina, toukokuun 19 päivän pyhäkoulu, klo 9:15 aamulla.

Jumalanpalvelukset englannin- kielinen klo 10:30 ap., suomen- kielinen klo 11:15 ap.

C. E. Nuorisoseuran kokoukset ovat: nuorempien kello 4 ip. van- hempien kello 5:30 ip.

Tervetuloa!

Eino J. Hämäläinen.

WORCESTER, MASS.

Lähetysseurakunnan hartaus- hetki Central kirkon kappelissa keskiviikkona toukokuun 15 p. klo 7:30 illalla.

Ensi sunnuntaina, toukokuun 19 p. on jumalanpalvelus klo 2:30 ip. samassa paikassa.

Tervetuloa!

E. J. H.

Luterilaisessa kirkossa on kon- firmatio ja Herran ehtoollinen sunnuntaina toukokuun 19 p. klo 10:30 ap. Luther Liiton kokous klo 3:30 ip. Vesper klo 5 ip.

Perjantaina 17 päivä on Mart- ha-seuran toimesta "rummage sale."

Lauantaina 25 päivä on kevät- juhla toukokuun ryhmän toimes- ta kirkkosalissa klo 7:30 illalla. — V. H.

TROY, N. H.

Suomalaisessa Lähetyskirkossa on jumalanpalvelus ensi lauan- taina, toukokuun 19 p. klo 7:30 illalla.

Tervetuloa!

Eino J. Hämäläinen.

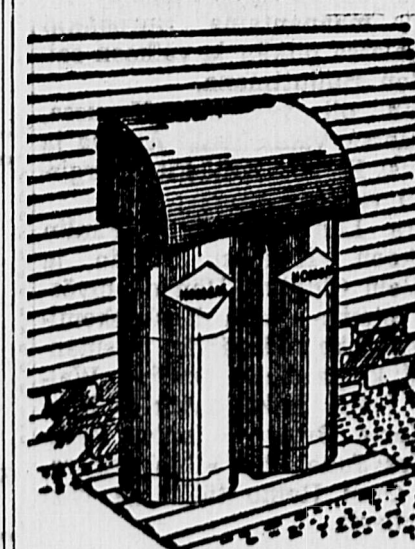
SOUTH PARIS, MAINE

Kuluneen talven aikana on Trinity Lutheran kirkkoraken- nuksessa tehty ahkeraan töitä, on toteutunut monivuotinen toi- vumus saada kirkkokuori (chan- cel). Nyt sitten on edessä suu- rjuhlat ensi sunnuntaina, toukok. 19 p. jolloin vihittäin tämä lute- rilaisen esiraivaajien muistolle rakennettu Memorial Chancel. Vihkiäjä on Uuden Englannin Synodin presidentti tri O. Karl Olander. Mukana on myös Mrs. Olander Päivän ohjelmaan kuu- luu: klo 9:30 aam. suomenk. ju- malanpalvelus; klo 11:00 engl. jumalanp., joka radioidaan, saarnaajana tri Olander, soolon laulaa Mrs. Joseph, Evelyn Bryant; sitä seuraa kirkko- kuorin viikkiminen; klo 12 päi- vällä on maukas päivällinen ala- salissa; klo 2:00 ip. ohjelmallinen tilaisuus, jossa pääpuheen pitää Mrs. Olander, ja North Eastern District'in dekaani (rovasti)

DeBONIS THE FLORIST

KUKKASIA
kaikkiin tilaisuuksiin
715 MAIN ST., FITCHBURG
Vastapäätä City Haalia
Puhelin DI 5-4327

Bottled Gas Distributor



Phone Fitchburg 3-6466

99 Rollstone St. Fitchburg

KÄÄNTYKÄ PUOLEEMME KUN AIOTTE OSTAA HAUTAKIVEN

Huoleellinen ja kohtelias palvelu!



HOLDEN, MASS.

KESKUSTASSA SIJAITSEVA

FRANK H. MILES COMPANY

1158 MAIN ST., HOLDEN, MASS.
Hautausuimutuksia vuodesta 1896

Tulkaa SAS'in mukana SUOMEEN

PÄIVITTÄINEN JET PALVELU NEW YORKISTA HELSINKIIN

KÖÖPENHAMINAN KAUTTA

Kirjoittakaa SAS:ille saadak- senne täydet tiedot kesävuoroista Suomeen. Me lähetämme teille myöskin tarkemmat tiedot SAS'in Pay Later-suunnitelmasta sekä mahdollisuuksista nähdä yli- määräisiä kaupunkia ilman lisämaksua. Tai keskustelkaa asiasta SAS:ia edustavan matkailuasiamiehen- ne kanssa. Hänen kokemuk- sensa voi auttaa matkianne huomattavalla tavalla.



917 STATLER OFFICE BUILDING, BOSTON, MASS., Liberty 2-4690

past. A. A. Fant tervehtii pu- heella, on myös muuta ohjelmaa. — E. A. K.

HARRISON, MAINE

Sunnuntaina, toukokuun 19 p. Christ Lutheran kirkossa pyhä- koulu on klo 10:00 aam. Juma- lanpalvelusta ei ole, sillä pas- torin velvollisuudet pidättävät South Parisissa jossa on suuret juhlat, alkaen suomenk. juma- lanp. klo 9:30 aam. (Katso yllä). Kutsutaan saapumaan juh- liin myös Harrisonin alueelta.

Sunnuntaina, toukokuun 26 p. pyhäkoulu on klo 10, ja sitä seu- raan engl. jumalanp. klo 11 aam. Suomenkielistä jumalanp. ei ole, sillä pastori on matkalla Uuden

WEST PARIS, ME.

Idän Lähetysyhdistyksen vuosi- konferenssi tullaan pitämään tääl- lä t.k. 23—26 p. Pitäkää tämä juhla-aika mielessäanne ja varat- kaa aikaa tullaan silloin tän- ne. Koitamme huolehtia hyvin- voinnistanne niinä päivinä.

Ensi sunnuntaina kirkossamme pyhäkoulu klo 9 ap. englannin- kielinen jumalanpalvelus klo 10 ja suomenkielinen klo 10:45.

Sydämeellinen kutsu näihin ti- laisuuksiin!

Felix R. Mayblom.



Leominster Granite And Marble Works

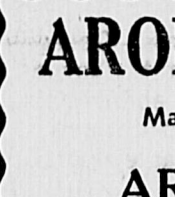
GEORGE W. YULE, omistaja

Kaiken mallin kirjaimin kaiverrettuja hautapatsaita

Puhelin KE 7-2346

203 MAIN STREET

LEOMINSTER, MASS.



ARON Sex-Link Kananpoikia

Mass. (U.S.) hyväksyttyjä pullo-rom-vapaiksi

ARO'S POULTRY FARM

Elm Street, West Townsend, Mass. Puh. Townsend 701

MILL REMNANT SHOP

KAIKENLAISIA KANKAITA TEHTAAN HINNOILLA

Tel. DI 3-4402

454 MAIN STREET

FITCHBURG, MASS.



PATARI OIL COMPANY

HIGH- ja MECHANIC-katujen kulmassa

Puh. DI 3-3427 — FITCHBURG, MASS.

GULF SOLAR-HEAT POLTTOÖLJYÄ

GASOLIINIA — ÖLJYÄ — EXPERTTIIRASVAUSTA

CHRISTIE and THOMSON OF FITCHBURG, INC.

Autotarvikkeiden ja kaikenlaisten moottorikoneiden välittäjät. Pitkäaikaisella palveluksella olemme osoittaneemme luotettavuutemme.

Puh. DI 3-3746

Lunenburg St., Fitchburg, Mass.

Ritter for Flowers



360 Main St.

Fitchburg

Tel. DI 5-4301

HETI SAATAVANA

Kirjoituskoneita
Matkakirjoituskoneita
Kalkulaattoreja
Kirjanpöytäkoneita

LASKUKONEITA

Käytettyjä koneita
Koneita vuokrataan
Toimistohuonekaluja
Jäljennöskoneita



SMITH BROTHERS
306 Summer St. DI 2-7876 Fitchburg, Mass.

The Safety Fund National Bank

Suorittaa kaikkia alaan kuuluvia pankkitehtäviä, niihin sisältyen:

- Tavalliset ja erikoiset chekitilitt
- Liike- ja persoonalainat
- Talletuslokeroit uudenlaisissa kassaholveissa
- Ulkomaanosasto ... josta voidaan ostaa maksuosoituksia melkein kaikkiin maihin
- Säästötiliasasto
- Rekisteratut shekit
- Huolto-osasto, joka valvoo testament- tien täytäntönpäntä.
- Huolto- ja hoitohuoneita voidaan järjestää.



Sää keski Massassa tänään: osittain aurinkoista, viileää, 65—70, kuivaa, vähäistä tuulta. Huomenna: enimmäkseen aurinkoista, lämpenevää, 68—73, lisääntyvää kuivuutta, kevyttä tuulta.

FITCHBURG

JA YMPÄRISTÖ

ROSK.A KOTAAN
Torstaina Ward 4

Tänä iltana on Co-op Centerissä sokeain musiikallinen ohjelma. Tilaisuus on Fitchburgissa ensimmäinen laatuaan. Pääsymaksua ei tilaisuuteen ole. Kotileivonnaisia myydään. Ohjelma alkaa kello 8.

Elis Sulkasen muistotilaisuus järjestetään Co-op Centerissä Vainajain päivänä, tk. 30 päivänä. Lähempiä tietoja myöhemmin.

Raivaajan vähävaraisten rahaston hyväksi pidetään ensi sunnuntaina kello 3 iltapäivällä kahviolet Co-op Centerissä. Ohjelmasta mainittakoon liikkeenhoitaja Savelle Syrjälän puhe ja Onerva Lovejoyn soittoa ja lauluesitykset. Fabian Raatikainen näyttää matkakuivia, Lauri Hallfors lausuu runon.

Ernie's Furniture Co:n suuravajaiset ovat huomenna, torstaina, kello 9:30 aamulla. Kaupunginjohtaja Bourque tulee virallisesti katkaisemaan nauhan ja avaamaan uuden suomalaisen huonekaluliikkeen, joka sijaitsee 1066 Main St., aivan lyhyen matkan päässä Kuusamolta.

Bruce Kumpulainen, 4 vuotias, 48 Cottage se. pelastui vammoitta eilen iltapäivällä juostessaan auton eteen.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street — Puhelin DI 2-3635 Aina palveluksessa

SUOMALAINEN SAUNA, 348 Elm St. Saunamme on auki torstaina klo 4—10, perjantaina 2—11, lauantaina 10 ap.—12 illalla, sunnuntaiin 9—12 aamupäivällä. Puh. DI 2-5514. Estä ja Arvo Arjanen, omist.

MYYTÄVÄNÄ 6 huoneen talo Fitchburgissa. Uusi öljylämmitys, kabinetti keittiö, kovanpuun lattiat, 3 auton talli, baana, mäntymetsää. Lähempiä tietoja antaa iltaisin ja viikloppulla Sylvia Burnap, Ashby DU 6-8356.

Perustettu 1868
Puh. Diamond 5-4324
SAWYERIN
Hautausoimisto
Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

WORKERS' CREDIT UNION

Työläisten Luottoyhdistyksen puolivuosisikokous pidetään Raivaajan talossa, 48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass., maanantaina, toukokuun 20 päivänä, 1963, alkaen kello 7:00 illalla

Kokouksessa käsitellään johtokunnan esitys osakevoiton maksamisesta yhdistyksen jäsenille huhtikuun loppuun päätyneeltä puolivuotiskaudelta, sekä muut sellaiset sääntöjen mukaan esitetyt asiat, joiden käsitteilyyn puolivuosisikokous on oikeutettu.

Fitchburgissa, toukokuun 10 päivänä, 1963.

Johtokunnan puolesta
Sävele Syrjälä, sihteeri.

BOSK HAUTAUSKOTI
85 Blossom Street — Puhelin DI 2-3635
Fitchburg, Mass.
Uruilla varustettu kappeli — Yksityinen parkkauspaiikka

— Uno K. Lahtinen, Ashbyn palopäällikkö, on jättänyt eroanomuksensa. Hän on esittänyt eroamisensa syyksi "business reasons" mutta luvannut pysyä toimessaan palopäällikkönä siihen saakka kunnes uusi päällikkö on saatu nimetyksi.

— Ensi sunnuntaina, tk. 19,erveysvirasto järjestää aikuisille tarkoitettua maksuttoman poliorokotteon Armory hallissa, Wallace avenuellä. Klinikka on auki kello 11 ap. — 4 ip. Kaikki aikuiset jotka ovat saaneet maalis-kuussa rokotteen tahi sellaiset jotka eivät ole saaneet vielä yhtä lääkettä, voivat saapua ottamaan Type III rokotteen.

— Asher Pants Co:n varastorakennuksessa Myrtle ave. sytyi eilen tulipalo joka aiheutti parintuhannen dollarin vahingot. Tulojen irtipääsyn syytä tutkitaan, luksi arveltiin nuorten poikain sytyttäneen tulen. Paksu savu leisi miltei kaikkialle kolmikerroksiseen puurakennukseen.

— Whittemoren streetin koulutiestä on päästy väliaikaiseen sopimukseen. Valtuusto päätti kokouksessaan ehdottaa tietä rakennettavaksi Mechanic streetiltä koulun alueelle.

— Henkilöt, jotka ovat kiinnostuneet lintumailmasta, voivat ottaa osaa ensi lauantaina suoritettavaan kävelyretkeen Leominsterissä. Kansallisen lintuviikon merkeissä lähdetään matkaan 320 Pleasant St., kello 7 aamulla.

— Leominsterin Kaupungintalon kohtalo oli vaakalaudalla. Rakennus on 111 vuotta vanha, kuuluu siis historiaan. Sitä on ehdotettu purettavaksi ja rakennettavaksi uusi. Korjaukset tulisivat maksamaan noin \$100,000. Äänestys säilyttämisen puolesta oli 5—4.

— Kaksi miestä pelastui kuin ihmeen kaupalla uhkaavasta tilanteesta maanantaina. Fitchburg ja Leominster Street Railway Co:n bussi ja raskaassa lastissa oleva kuorma-auto törmäsivät toisiinsa Routes 2 ja 31 risteyksessä. Kuljettajat selvisivät vain vähäisillä vammoilla ja ilmoittivat menevänsä perhelääkäreidensä hoitoon. Bussi sai vaurioita.

— Kaupunginjohtaja George Bourque on ilmoittanut aikovan asettua uudelleen ehdokkaaksi ensi syksynä suoritettavissa kaupunginjohtajan vaaleissa.

— Kaupunginvaltuusto on hyväksynyt ehdotuksen myydä yhden eekkerin suuruisen alan kaupungin maata L & M Heat Treating Co:lle Falulah roadilla. Yhtiö aikoo rakentaa maalle tehtaan

Bussilla kulkijat!

Käyttäkää busseja ostoksilla käydessänne
UUSIA KULKUVUOROJA
Lunenburgiin — Townsdiiniin — Ashby'n
Bussit kulkevat Kuusamon ja John Fitch Plaza ostokeskuksen välillä joka puoli tuntia alkaen klo 10 aamulla.
FITCHBURG & LEOMINSTER ST. RWY. CO.

TOIMIKAA RIPEÄSTI

niin pääsette vielä tänä kesänä LAIVALLA SUOMEEN
MAALLA - MERELLÄ - ILMASSA
MATKALIPPUNNE
MEILTÄ
KAIKKIALLE MAAILMASSA



TRAVEL SERVICE
SUOMALAINEN MATKA- JA KIINTEISTÖPALVELU
JULKINEN NOTAARI
725 Main St., Fitchburg, Mass.
Puh. 343-7455

Suomalaisia MAKEISIA - AANILEYVYJÄ. Aikakauslehtiä ja urheilutarpeita. — Myös levysoittimia, nauhoituskoneita ja RADIOITA
PYYTÄKÄÄ LUETTELOT!

KIINTEISTOJEN MYYJÄT
seuraavat tarkkaan Raivaajan palstoja, joten Sinun kannattaa ilmoittaa ostohalustasi lehdesämme.

Rakennusvirasto ei kannata supistusta

Fitchburgin rakennusvirkaillat, (Housing Authority) on päättänyt ehdottaa, että kaupunginvaltuusto hyväksyisi jälleennrakennussuunnitelman sen alkupe- räisessä muodossa ilman min- känläisiä muutoksia.

Suunnitelman suhteen on esitetty monenlaisia mielipiteitä. Toisten mukaan ohjelma pitäisi toteuttaa kokonaisuudessaan, toisen ehdotuksen mukaan sitä pitäisi tyypistää kolmanneksella ja lopun suhteen tehtävä erinäisiä sovittavia muutoksia.

Alkuperäisen suunnitelman mukaan lopullinen päätös oli tehtävä asiassa jo toukokuun 10 päivänä. Kaupunginvaltuusto sai kuitenkin erinäisten esittämien- sä syiden perusteella kaukauden lykkäyksen. Kesäkuun 10 päivä on aikaraja jolloin kaupungin- valtuuston on lopullisesti tehtävä päätöksensä.

Neuvoa-antava komitea ja Central Valley Westin liitto ovat vastaan alkuperäisen suunnitel- man toteuttamista koko laajuus- destaan. Neuvoa-antavan komi- tean jäsenet tekivät tutkimus- matkan alueella viime viikolla ja päätyivät ehdotukseen supista- misesta.

Kaupunginvaltuustolla on nyt edessään vain kaksi vaihtoehtoa, joko hyljätä tahi hyväksyä. Ar- velun mukaan valtuusto ei pääta asiaa vielä huomisessa istunnos- saan.

Kanteleen soittajaa halutaan

Bostonin taidemuseosta olem- me saaneet tiedustelun josko tuntuimme henkilön, joka osaa soittaa kanteletta. Museo on sa- nut Suomesta kanteleen entisai- kaisten musikaalisten instru- menttien kokoelmaan ja haluai- si saada tietoonsa henkilön joka osaa soittaa kanteletta.

Kanteleen soittajat voisivat ot- taä yhteyttä Raivaajan kontto- riin S. Syrjälään.

KALEVAISTEN UUTISIA

Kalevan Naiset kokoontuvat Boskin Hautausoimistoon keski- viikkoiltana kello 7 viimeiseen palvelukseen Helmi Long vaina- jalle.

Tavanmukainen Kalevan Nais- ten kokous on peruutettu ja pi- detään seuraavana keskiviikkona toukok. 22 p. — A.

KUOLLUT

HELMI TYNE LONG, o.s. Heino, 53-v., 59 Simonds St., kuoli maanantaina Burbankin sairaalassa pitkän ja vaikean sai- rauden riuduttamana. Hän oli syntynyt Kurussa, Suomessa, vanhemmat Amalia ja August Heino. Asui Fitchburgis- sa 39 vuotta.

Mrs. Long kuului St. Paulin kirkkoon, Kalevan Naisiin ja Emblem Clubiin. Hän oli myös- kin toimiiva jäsen Keskuskomi- teassa. Lähinnä jäivät poismen- nystä kaipaamaan puoliso, Wal- frid Long, kaksi tytärtä, Mrs. Marjorie Browne, Ionia, Mich. ja Mrs. June Ahti, Fitchburgissa, veli Onni Heino täällä ja viisi lastenlasta.

Alanteen sanakirja nyt saatavissa!

Kohtaatko vaikeuksia yrittäessäsi etsiä su- malaiselle sanalle englanninkielistä vastinta?

Kukapa ei kohtaisi!

Mutta ne, joilla on V. S. ALANTEEN

SUOMALAIS-ENGLANTILAINEN SANAKIRJA

SELVIAVAT VAIKEUKSISTAAN VAHIN VAIVAIN

Varastossamme taasen on tätä alallaan Suomen suurinta v. 1956 painettua sanakirjaa, jonka 1,111 sivulla on 130.000 suomalaista hakusanaa ja lausepartia. — Alanteen Sana- kirjan käyttöarvoa suuresti lisää se, että tekijä on sen alkun- dittänyt seikkaperäiset englannin kielen ääntämishojeet Teos on korvaamaton apuväline kirjenvaihtajille ja kääntä- jille sekä englannin kielen opiskelijoille.

Hinta \$15.00
RAIVAAJAN KIRJAKAUPPA
FITCHBURG, MASS.

Muistotilaisuus pidetään huo- menna, torstaina, kello 2 iltä- päivällä St. Paulin kirkossa. Hau- taus tapahtuu Forest Hill hau- tausmaalla. Käyntitilaisuus Bos- kin hautauskappelissa tänään klo 3—4 ja kello 7—8:30 ill.

SYLVIA E. THURSTON,

o.s. Kopsala, 59-vuotias, 120 Washington St., Auburn, enti- nen Fitchburgin asukas, kuoli äkkä kotonaan viime lauantaina.

Hän oli syntynyt täällä, van- hemmat Fannie S. ja Kalle Kop- sala. Työskenteli useita vuosia Worcester Envelope Co:lla. Lä- hinnä jäivät kaipaamaan puoli- so Robert Thurston, kolme sisar- ta Mrs. Elsie E. Hollows ja Miss Ruth K. Kopsala täällä ja Mrs. Paula S. Gumlaw, Pontiac, Mich.

Muistotilaisuus pidettiin eilen Johnsonin hautausoimistossa.

HAUDATTU

SIMON W. NELSON, Mt. Vernonin street, haudattiin eilen iltapäivällä Muistotilaisuus pidettiin Sawyerin hautausoi- mistossa. Pastori Carlton W. Talbot suoritti muistopalvelun, Mrs. Herbert E. Lynch soitti mu- siikkiin. Hautaus suoritettiin Fo- rest Hillin hautausmaalla, past. Talbot puhui lyhyesti haudan ää- ressä. Kantajina toimivat Fran- cis Lundigan, Thomas Driscoll, Gilbert Prescott, Elmer Dilling- ham, John Nelson ja Dean Dil- lingham.

SEURAKUNTAUUTISIA

Pyhän Paavalin seurakunta
Lauantaina toukok. 18 p. klo 9:30 aam. Rippikoulu kirkon alalalissa.

Sunnuntaina 19 pnä suomen- kielinen jumalanpalvelus klo 9 aamulla.

Sunnuntaioulu klo 10 aam. Englanninkielinen jumalanpal- velus klo 11 aam.

Sunnuntaiouluun järjestämä perheilta, jossa lapset esittävät ohjelman alkaa klo 4:30 ip. Oh- jelman jälkeen tar joilua.

Mrs. Armas Pakkila edustaa seurakuntaa Uuden Englannin Synodin kokouksessa joka pidi- tään tämän kuun 27 pnä Cam- bridge, Mass. — L. O.

KAHVI- TANSIT
ASHBYN MAJALLA
Lauantaina, toukokuun 18 p.

Rudy Nesmanin
orkesteri soittaa
OVIPALIKINTOJA
TERVETULOA!
Ashbyn Farmariyhdistys.

Mrs. Heikki KANKAAN
MUISTOLLE

Toinen vuosi on kulunut siitä kun siirryitte täältä pois.
Aina muistelenne teitä rakkaudella.

Lapset Helka ja Heikki Seppänen ja lapsenlapset.

Bethel Seurakunta
Keskiviikkoilain rukouskokous klo 7 pidetään Mandi Maen ko- dissa, 139 Mechanic St.
Sunnuntaina kokous kello 2 iltapäivällä kokoushuoneella 310 Elm. St. — Kv.

Amerikan kirjeviikko

Harva meistä laskee perheelle ja ystäville kirjoittamansa kirjeet maailman tärkeitten kirjeiden joukkoon. Kirjoitamme itsestäm- me, perheestämme, lomista, työs- tää, mitä tapahtuu yhdyskunnas- samme — jokapäiväisen elä- nämme tavallista tapahtumista. Nämä kirjeet eivät ehkä kiinnos- ta vieraitamme, vaikka sukula- semme ja tuttavamme lukevat niitä mielellään.

Kuinka paljon kiinnostavam- pia täytyykään kirjeemme ulko- maille oleville sukulaistille ja tut- taville ollakaan, koska näemme niitä hyvin harvoin jos ollen- kaan. Heille ja meille kirjeen- vaihto on melkein korvaamaton- ta. Kirjeistämme he panevat ko- koon jotakin enemmän kuin mei- tä itseämme ja henkilökohtaisia asioitamme koskevan selonteon — ja juuri tuo jotakin enemmän äydenneettynä jokaisella sitä seu-

raavalla kirjeellä on Amerikan historiaa.

Mikä sanoma Amerikalla lie- neekään maailmalle esitettävänä, se on ainakin osittain jokaisen perheen tarina, tarina tavallisista jokapäiväisistä asioista, jotka an- tavat henkilökohaisen merkityk- sen amerikkalaiselle elämäntyy- lille. Toisessa mielessä Amerikan sanoma on sitä, minkä eteen me kansana työskentelemme sekä kotona etä ulkomailla, ja tätä voitaisiin kutsua demokraattisen uskomuksemme peruseriaat- teiksi.

Ihmiset ulkomailla tahtovat tietää, että Amerikka tekee työtä rauhan hyväksi, että Amerikka usko vapauteen, että Amerikka pitää arvossa ihmistä, että Ame- rikka tahtoo kaikkien kansojen

parasta. Jokainen meistä voi pai- nostaa sellaisia tärkeitä yksityis- kohtia ulkomaille kirjoittamis- samme kirjeissä. Meidän yksin- kertainen todistamisemme taval- lisen sanoin sanottuna voi olla arvokkaampi kuin valtion anta- ma julkinen lausunto.

Täten pienellä mutta merkityk- sellisellä tavalla jokainen ulko- maille lähettämämme kirje ra- kentaa parempia kansojenvälisiä suhteita. Jokainen meistä voi olla Yhdysvaltojen puhemies kertoes- saan Amerikan tarinaa, levittä- essään sen sanomaa ja korjates- saan mahdollisia väärinkäsityk- siä.

Amerikan kirje-viikon, touko- kuun 20—26, aikana on erittäin sopivaa hoitaa "ulkomaankir- jeenvaihtoaamme." — A.C.N.S.

TORSTAINA! — PERJANTAINA! — LAUANTAINA!
SUUR' AVAJAISET
ERNIE'S FURNITURE CO.
Suomalainen Huonekaluliike
1066 MAIN ST. Puh. DI 3-7100
REKISTERÖIKÄÄ!!!
Ilmaisia lahjoja. — Boston Rocker keinutuoli ym. Kaikki voivat osallistua.
Mayor Bourque katkaisee nauhan torstaina klo 9:30. Torstaina tarjollaan vapaat kahvit koko päivän. ILMAPALLOJA JA TIKKUNEKUJA LAPSILLE.
T U L K A A!!!

LIHAA

Carnival Brand
SMOKED SHOULDERS 4 to 6 lb. ave. lb. 35¢

Twin Tree Skinless
FRANKFURTS lb. 49¢

Gov't Graded Choice Heavy Steer Beef
BOTTOM ROUND ROAST lb. 69¢

Boneless
VEAL ROLLS From Young Milk Fed Veal lb. 69¢

Davies Perfection Brand
CANNED HAMS 5 lb. cans LB. 79¢

Fresh **SPARE RIBS**, extra lean, meaty lb. 33¢

HEDELMIA ja VIHANNEKSIA

Tender Green BROCCOLI bunch 29¢
GERANIUMS — ANNUAL PLANTS
PANSIES — MARIGOLDS — PHLOX —
SALVIA — PETUNIAS — SWEET WILLIAMS
TOMATO — LETTUCE — PEPPER PLANTS

LEIPOMOTUOTTEITA

CO-OP Baked Home Style White
BREAD 1 lb. unsliced loaf 19¢

SEKATAVARAA

Frosty Acres LEMONADE 2 6-oz. cans 23¢
BRECK'S SHAMPOO, normal, dry, oily hair
REG. 1.50 size — 89¢
BRECK RINSE 1.50 size — 89¢
EMPIRE STATE BRAND — MIX OR MATCH
GREEN BEANS
WAX BEANS

SLICED BEETS
WHOLE BEETS
CREAM STYLE and WHOLE KERNEL CORN
8 303 cans 97¢
BLUE LABEL SWEET PEAS
6 303 cans 97¢
CO-OP GRADE A FRESH NATIVE EGGS
Medium Size — 3 doz. \$1.00
ALLISON — AIR COOL CAR CUSHIONS
Cool, Clean, Comfortable ea. \$1.29
FLEISHMANN'S MARGARINE 1 lb. 39¢
GULF SPRAY AEROSOL BOMBS
12-oz. can 66¢
PETER PAN smooth PEANUT BUTTER
18-oz. jar 39¢
CO-OP PINEAPPLE JUICE —
LIBBY TOMATO JUICE —
Mix or Match 4 46-oz. cans \$1.00
TENDERLEAF TEA 100 teabags 79¢
PLASTIC UTILITY PAIL 5 qt. size 29¢
SNAPPY DOG FOOD 4—1 lb. cans 25¢

CO-OP SUPER MARKET
CONSUMER OWNED
815 MAIN STREET FITCHBURG, MASS.